



特集 Special Feature

## 国際性の検証

## How International is ICU?





「たといわたしが、  
人々の言葉や御使いたちの言葉を語っても、  
もし愛がなければ、わたしは、  
やかましい鐘や騒がしい鑢鉢と同じである。」

(コリント人への第一の手紙13章1節)

異なる背景を持つ人が集まるところ、知恵と忍耐、ユーモアが試される。  
せっかくすぐれた能力や知識があっても、  
愛がなければ、言葉は騒音に過ぎないと使徒パウロは指摘する。  
それでは、愛とは何だろうか？  
身近な人にも、未知の背景を持つ人にも、  
あなたはそれをどのようにして示すのか。  
世界市民として最も問われるのは、一人一人の人間性である。

宗務部長代行 北中 晶子

“If I speak in the tongues of mortals  
and of angels, but do not have love,  
I am a noisy gong or a clanging cymbal.”

(First Corinthians 13:1)

Where people gather with various backgrounds, wisdom,  
patience and humor are challenged.  
Paul says, without love, even the highest knowledge  
and abilities will turn words into noise.  
But what then is love? How will you love those close to you  
and also those with completely different backgrounds?  
What matters most as world citizens is  
each person's human character.

Shoko Kitanaka, Acting Director, Religious Center

# The ICU

July 2018



写真：本部棟横の竹林  
Photo: Bamboo forest next to the Administration Building

## Contents

- 03 特集 Special Feature  
**国際性の検証**  
How International is ICU?
  - 15 2017年度 ICU生の進路状況  
Careers of 2017 ICU Graduates
  - 17 人生を変えた師からの言葉  
Words to Live by
  - 19 潜入！研究室  
Let's Explore the Japanologist's Office!
  - 21 学生団体紹介  
Extra-curricular Activities
  - 23 ニュース：大学、高等学校、同窓会、JICUF  
News: University, High School, Alumni Association, JICUF
  - 31 2017年度 募金活動報告  
AY2017 Fundraising Campaign Report
  - 33 イベント報告  
Event Reports
  - 39 ICU Peace Bell Scholars  
ICU Peace Bell Scholars
  - 42 ICUの募金概要  
Giving to ICU
- 裏表紙 湯浅八郎記念館から  
From the Yuasa Museum

学報「The ICU」42号  
2018年7月  
*The ICU* No. 42 July 2018

国際基督教大学 (ICU)  
〒181-8585 東京都三鷹市大沢3-10-2  
TEL: 0422-33-3040  
E-MAIL: pro@icu.ac.jp  
https://www.icu.ac.jp



International Christian University (ICU)  
3-10-2, Osawa, Mitaka-shi, Tokyo, Japan 181-8585

企画：学報編集委員会  
編集：パブリックリレーションズ・オフィス  
©国際基督教大学 2018  
本誌記事、写真、イラストなどの無断転載を禁じます。

**The ICU Editing Committee**  
**Public Relations Office**  
©International Christian University 2018  
Reproduction in whole or in part without permission is prohibited.

学報編集委員会  
日比谷 潤子 (学長)  
森本 あんり (学務副学長)  
神内 一郎 (同窓会広報部担当副会長)  
ギラン・マット A. (上級准教授、宗教音楽センター所長)  
福野 明子 (大学博物館湯浅八郎記念館 館長代理)  
**The ICU Editing Committee**  
Junko Hibiya (President)  
Anri Morimoto (Vice President for Academic Affairs)  
Ichiro Jinnai  
(Vice President of Alumni Associations, Public Affairs Section)  
Matthew A. Gillan  
(Senior Associate Professor, Director of Sacred Music Center)  
Akiko Fukuno (Acting Director, Hachiro Yuasa Memorial Museum)

学報「The ICU」送付先の変更について  
下記Webサイト上の「住所変更の申請」フォーム、  
またはお電話・FAXにて  
アドヴァンスメント・オフィスまでご連絡ください。

**Change of Address**  
Please use the address change form on the ICU website  
or contact the Advancement Office.

https://business.form-mailer.jp/  
fms/5f6a508547484  
TEL: 0422-33-3041  
FAX: 0422-33-3763



同窓生の皆様よりご送付先変更のご連絡をいただいた場合、  
特にお断りのない限り、同窓会にもその情報を  
連絡いたします。あらかじめご了承ください。  
If you are an alumnus/alumna, your information will be  
shared with the Alumni Association unless otherwise noted.

学報「The ICU」Web版を発行しております。  
Web版の配信をご希望の方は以下のフォームよりご登録ください。

We launched the web version of *The ICU*.  
If you wish to be included in the web version mailing list, please register using the form below.



https://business.form-mailer.jp/fms/d0b3f1f478773

**PRESENT** ICUオリジナルグッズ ICU Original Item

じわっととろける  
アイスクリームスプーン  
A magical spoon  
that melts the ice  
cream as you scoop



●プレゼントの詳細は、同封の「読者アンケート」を  
ご覧ください。  
See the enclosed Questionnaire for details  
regarding the gifts.



Special Feature

国際性の  
検証

How International  
is ICU?

# ICUの国際性は、 「深化」している。

## ICU's Deepening International Outlook

献学当初から国際性を使命の一つに掲げ、  
国家の枠にとらわれない立場を目指してきたICU。  
現在のように国際化が声高に叫ばれる以前より  
一貫して世界を見つめ続けてきた歩み。  
そして時代の変化に真摯に寄り添い、  
「深化」しつづける国際性への取り組み。  
現在のICUの国際性を検証します。

ICU has set internationality as one of its missions right  
from its inception and it has been aiming for a position  
that is not limited by national borders.  
ICU's path had been one of consistently looking  
at the world, long before everyone started shouting  
globalization as they do now. Furthermore, ICU has been  
responding sincerely to changing times and has continued  
its efforts to deepen its internationality.  
In this issue, we verify the current internationality of ICU.



### TOPIC

## スーパーグローバル大学創成支援事業中間評価で S(最高評価)を獲得

ICU was given S rating (highest) in the midterm evaluation  
for the Top Global University Project.

世界レベルの教育研究を行うトップ大学や国際  
化を牽引する大学を、2014年度から2023年度の  
10年間にわたり財政支援する文部科学省の「ス  
ーパーグローバル大学創成支援事業」。この事業に  
採択されている大学の取り組み状況の中間評価結  
果が2018年2月に公表され、本学は全37大学中  
6大学に与えられた最高評価の「S」評価を獲得し  
ました。

The Top Global University Project by the  
Ministry of Education, Culture, Sports, Science  
and Technology aims to financially support, over  
a 10-year period from AY2014 to AY2023, top  
universities where world-class education and  
research are being carried out and universities  
driving globalization. The midterm evaluation of  
the universities chosen for this project was  
announced in February 2018 and ICU received  
the highest S rating, which was awarded to six  
among a total of 37 universities.

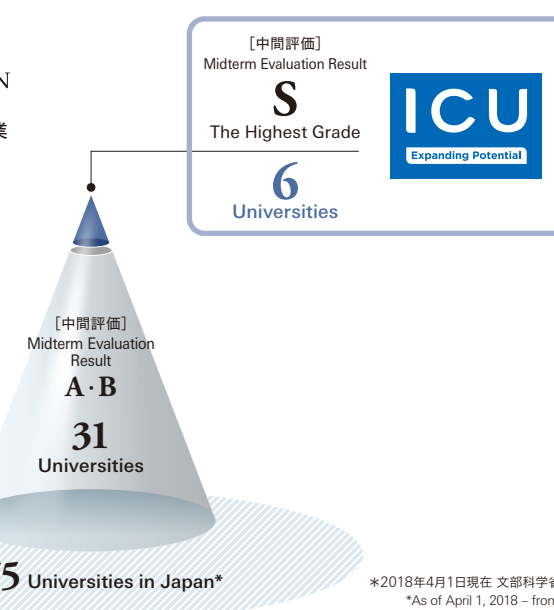


スーパーグローバル大学創成支援事業

【採択大学】  
Universities  
in the project

37 Universities

トップ型 Top Type  
13 Universities  
+  
グローバル化牽引型  
Global Traction Type  
24 Universities



\*2018年4月1日現在 文部科学省Webサイトより  
\*As of April 1, 2018 - from the Ministry of  
Education, Culture, Sports, Science and Technology website



数字で見る  
Facts & Figures

# ICUの国際性

## ICU's Internationality

多様な学生が集う。

それは、献学時から当たり前のこと

Diverse students gather at ICU — this has been the norm since the university's establishment.

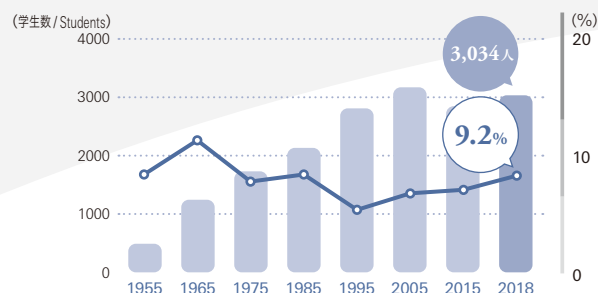
1953年、ICUが献学した年に香港から来日した5人の学生が入学したことに始まり、以来多くの外国籍学生を受け入れています。人数の増加とともに、受け入れる学生の国籍も多様化し、絶えず世界に向けて門戸を開き続けています。

It started with the arrival of five students from Hong Kong in 1953, when ICU was founded, and has continued since with ICU accepting numerous foreign students. Along with the increase in the number of foreign students, the nationalities of the students also became diverse and the doors of the university continue to be open to the world.

2018年時点 As of 2018

# 9.2%

外国籍学生  
Non-Japanese Students



献学時より Since its establishment

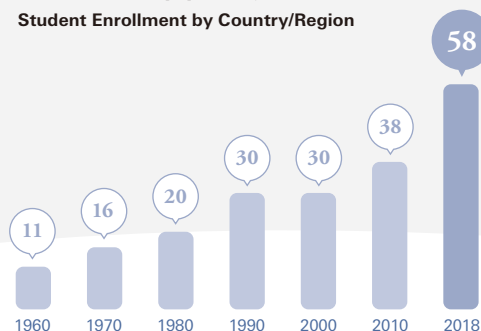
# since 1953 →

外国籍学生の受け入れ開始  
ICU started accepting foreign students.

2018年時点 As of 2018

# 58 Countries and Regions

学生の出身国・地域  
Student Enrollment by Country/Region



多様な学生を受け入れる。

そのための「制度」をつくる

We accept diverse students. Create a system for that.

現在、世界の約7割の大学が秋入学を採用しており、近年は日本でも導入する大学が増えています。ICUでは、1955年から9月入学式を実施、1960年には9月入学書類選考を制度化し、外国の教育制度で学んだ人を受け入れてきました。

Currently, some 70% of the universities around the world adopt fall enrollment, and recently an increasing number of universities in Japan are also introducing it. ICU had introduced the September matriculation ceremony in 1955 and in 1960 it systemized the September admission screening and began accepting students who studied under foreign educational systems.

# since 1955 →

9月入学式  
September Matriculation Ceremony

多様性を創るのは、  
世界を知る教員の存在

Faculty who know the world create diversity

世界各国からの教員が集ってこそ、世界に通用する教育が実現する。この思いから、ICUでは献学以来、専任教員の採用は国際公募を基本としています。現在、専任教員の30%以上が外国籍で、この割合は世界的に見ても高い水準を誇っています。

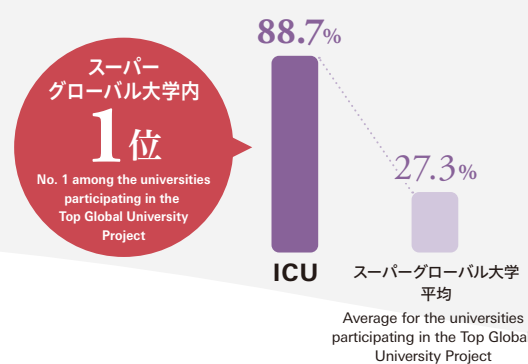
A body of faculty from countries around the world is essential in realizing world-class education. With this belief, ICU, in principle, has been internationally recruiting its full-time faculty members since its foundation. Currently, more than 30% of full-time faculty members of ICU are foreign nationals, which is high even at a global level.

2017年時点 As of 2017

# 88.7%

海外での教育・研究経験を持つ  
日本人教員

Japanese Faculty with Education and Research Experiences Overseas



2017年時点 As of 2017

# 35.8%

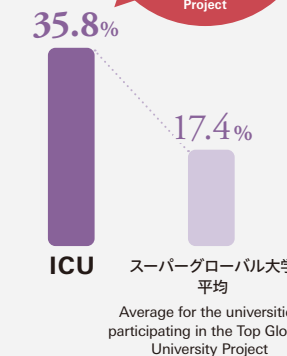
女性教員

Female Faculty

女性教員比率の向上が求められる昨今、ICUの女性教員比率は35.8%。多様性は時代を変えるアイデアを生むといわれ、さまざまな教職員が在籍することで、質の高い教育が実現します。

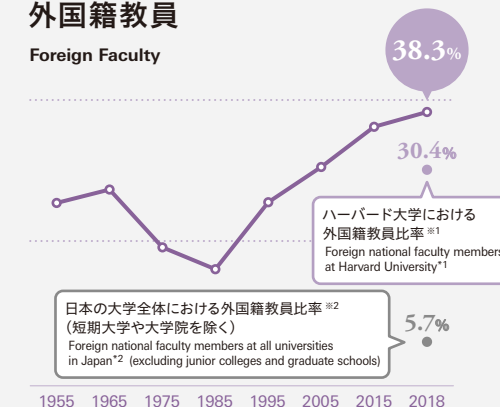
Amid increasing calls for improvement in the ratio of female faculty members in recent years, the ratio at ICU is 35.8%. Diversity is said to create ideas that change the times, and having a wide variety of faculty members enables high quality education.

スーパー  
グローバル大学内  
2位  
No. 2 among the universities participating in the Top Global University Project



# over 30%

外国籍教員  
Foreign Faculty



※1「QS World University Rankings 2019」より  
※2 学校基本調査 (平成29年度版)  
\*1 QS World University Ranking 2019  
\*2 MEXT, School Basic Survey 2017

# since 1964 →

カリフォルニア大学の  
東京スタディセンター開設

Opening of the Tokyo Study Center  
of the University of California

ICUは、アメリカ・カリフォルニア大学 (UC : University of California) にとってフランス・ボルドー大学に次ぐ第2の、アジアでは初の交換留学協定校です。1964年、ICU内に「カリフォルニア大学東京スタディセンター」が設けられ、以来、センターではUCからの留学生や、UCへの留学を希望する日本の大学生に助言や支援を行っています。

ICU is the second partner university of the University of California (UC) after the University of Bordeaux in France, and the first exchange program partner university in Asia. The University of California Tokyo Study Center was opened in 1964 at ICU, and since then the center has been providing assistance and advice to exchange students from UC as well as Japanese college students wishing to study at UC.

# since 2017 →

ユニヴァーサル・アドミッションズ  
Universal Admissions

2017年度からは、外国の教育制度の下で学んだ学生を対象とした「ユニヴァーサル・アドミッションズ」という入学選抜制度の枠組みを新たに設け、従来の英語による書類選考に加え、日本留学試験利用の選考を開始しました。これにより、母語が必ずしも日本語でも英語でもないが、一定の日本語能力を有している学生の出願が容易になりました。

In academic year 2017, ICU established Universal Admissions, a new framework of admission system for selecting students who studied under foreign educational systems. In addition to the existing document screening in English, the admissions process using the Examination for Japanese University Admission for International Students (EJU) has begun. This made it easier for students, whose mother tongue is neither Japanese nor English, but possessing a certain level of Japanese proficiency to apply for the university.



## キャンパス内で国際感覚を育む。

### 教員住宅・学生寮の重要性

Nurturing a cosmopolitan way of thinking on campus  
Importance of faculty residence and student dorms.

献学の1年前、1952年からキャンパス内に教員住宅を設置。国内外の学生・教員がキャンパス内に住む環境が、学問的な側面だけにとどまらない、対話の機会を多く創り出しています。

また、最初の学生寮が開設したのは、1955年。以来、すべての寮で外国籍学生と日本人学生が共に暮らし、互いの違いを認め合う経験を通して、成長しています。現在は、**全学生の25%を超える、800人以上の学生が寮生活を送っています。**

One year prior to the foundation, ICU in 1952 set up faculty residence on campus. An environment in which students and faculty members from Japan and abroad live together on campus creates abundant opportunities for dialogue not limited to academic aspects.

ICU's first student dorm opened in 1955. Since then, Japanese and foreign students have been living together in its dorms and they mature through experiences recognizing each other's differences. More than 800 students, or over 25% of the total, are currently living in the dorms.

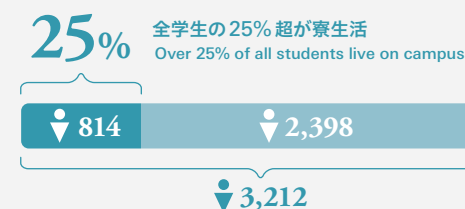
since 1952 →

教員住宅完成  
Completion of Faculty Residence

since 1955 →

学生寮開寮  
Opening of Student Dorms

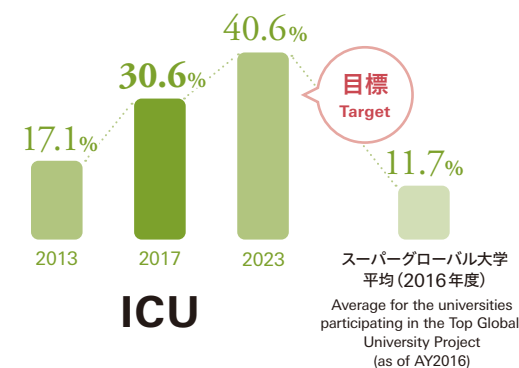
2018年時点 寮生比率  
Students Ratio Living on Campus as of 2018



2017年度時点 As of AY2017

30.6%

外国語で行われている授業  
Classes Taught in Foreign Languages



### 世界に認められる

### 教育を目指して

Aiming to offer world-class education

ICUにおいて現在、外国語で行われている講座は全体の30.6%。日英バイリンガリズムの教育理念に基づき、外国語で開講する科目の増加を目指しながらも、日本文学など日本語での開講が適切な科目は日本語で行い、教育の質をさらに高めています。

At ICU, 30.6% of the entire courses are taught in a foreign language. Even as it aims to increase the number of courses taught in foreign languages given its education philosophy of Japanese-English bilingualism, the university is further improving the quality of its education by teaching those courses that ought to be taught in Japanese, such as Japanese literature, in Japanese.

### 海外へ飛び出す学生の存在が

### 成果を証明する

Students flying out of Japan are proof of the success.

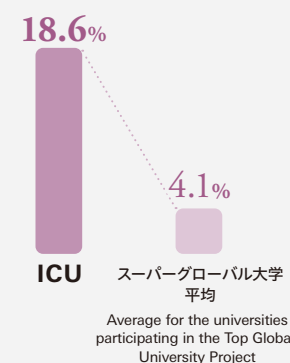
2016年度時点 As of AY2016

18.6%

スーパーグローバル大学内  
1位  
No. 1 among the universities participating in the Top Global University Project

大学間協定に基づく、  
年間の日本人派遣留学生

The annual number of Japanese students going abroad for studies based on ICU's agreements with universities.



2017年度卒業生 AY2017 Graduates

57.8%

卒業までに留学経験をした学生  
Students Who Study Abroad before Graduation

42カ国・地域93大学と協定を結び、多様なニーズに応じたさまざまな留学プログラムを用意。大学間協定に基づく年間の日本人派遣留学生の割合は18.6%で、これはスーパーグローバル大学創成支援事業採択大学の中でも1位。結果、約60%の学生が卒業までに海外留学を経験しています。

※昨今、在学中の留学を義務化する大学がある中、ICUは外国籍学生や帰国生が日本で学ぶ意義を重んじ、全学生に留学の義務は課していません。

ICU has agreements with 93 universities and colleges in 42 countries and regions, and offers various study abroad programs to meet diverse needs. The ratio of Japanese students who go abroad for studies per year based on these agreements with universities is 18.6%, ranking ICU at the top among the universities participating in the Top Global University Program. As a result, about 60% of ICU students experience study abroad before graduation.

\* Nowadays, while there are universities that mandate students to study abroad, ICU does not require all students to study abroad, as it respects the significance of studying in Japan for foreign students and returnee students.

2016年度時点 As of AY2016

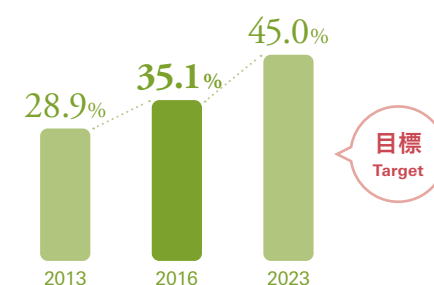
35.1%

英語による卒業論文の作成  
Writing Senior Theses in English

卒業論文を選択制とする大学もある中、ICUでは知識と思考力を試す重要な学びの集大成と考え、卒業論文の執筆は必須。2016年度時点での英文の卒業論文比率は、35.1%。2023年度までには45.0%に引き上げることを目標に掲げています。

この実現に向けて、ブルーフリード支援、自然科学分野の論文作成のための科目新設、英語開講科目の充実などを実施しています。

While in some universities, writing a senior thesis is not compulsory, ICU considers a senior thesis to be the culmination of learning that tests the knowledge and the ability to think and it is compulsory to write a senior thesis. The ratio of students who wrote a senior thesis in English as of AY2016 was 35.1%. The university aims to raise this ratio to 45.0% by AY2023. To realize this goal, ICU is implementing proofreading support, establishment of courses for preparing papers in natural science fields and further enhancement of courses taught in English.





これからの  
国際性  
Internationality,  
Going Forward

# 学長に聞く、 ICUが目指す国際性の姿

## Interview with President: Internationality that ICU Aspires to Achieve



ICUの国際性は、「外国人留学生の割合」や「派遣留学生の数」といった量的な側面のみで語ることはできません。私たちが目指すのは、「世界中の誰にでも開かれた大学」であることだと考えます。つまり、人種や国籍だけでなく、LGBTQ\*や障がいを持った人などを含め、あらゆる人々に門戸を開き、一人一人を適切に支援する、そんな大学をICUは目指しています。そして、学生が多様になればなるほど、それに対する教育や支援の質が問われます。学生への支援とともに、教員の育成や教職員向けのサポートに力を注いでいることこそ、ICUの特長と言えるでしょう。

こうした中、「スーパーグローバル大学創成支援事業」の中間評価において、学修・教育センター（CTL：Center for Teaching and Learning）を基盤とした学生・教員への総合的な支援体制が評価されたことは、きわめて意義深いと感じています。また、英語のみで卒業できるプログラムを敢えて設置せず、全ての学生に日英両言語での学修を課している点を、献学以来の理念として肯定的に捉えていただいたことも、喜ばしく思います。永年受け継がれてきた本質的な部分は堅持しながらも、21世紀型の課題や社会の要請に応じ、世界におけるプレゼンスを高めていきます。

\*LGBTQ: レズビアン (Lesbian)、ゲイ (Gay)、バイセクシュアル (Bisexual)、トランスジェンダー (Transgender)、Q (Queer: 規範的な性のある方に異議を申し立てるあり方 / Questioning: 性のあり方をひとつに固定しない) の頭文字からなる、セクシュアル・マイノリティ (性的少数者) を総称する語として近年広く使われています。

Internationality of ICU cannot be discussed from the quantitative aspect alone, such as the ratio of international students and the number of students it sends overseas for studies. What we aim for is a university that is open to everyone in the world. In other words, ICU aims to become a university that is open to everyone including not only people of various races and nationalities but also LGBTQ\* and people with special needs, and supports each one of them in an appropriate way. The more diverse the students become, the more we will be put to test such as the quality of education and support we provide to these students. It can be said that the real feature of ICU is the fact that, in addition to our support for students, we place importance on nurturing faculty members and providing support to faculty and staff.

Under such circumstances, I feel that it is extremely meaningful that ICU's comprehensive support structure for students and faculty members based on the Center for Teaching and Learning (CTL) was recognized in the midterm evaluation of the Top Global University Project. I also feel delighted at the positive assessment of ICU's founding philosophy of requiring all students to learn in both Japanese and English, instead of establishing programs where students can graduate by studying only in English. While firmly maintaining the essence that has been handed down over the years, ICU will raise its presence in the world by responding to 21st century issues and social requirements.

\* LGBTQ: lesbian, gay, bisexual, transgender, and queer (or questioning)

## ICUのスーパーグローバル大学創成支援事業

Top Global University Project at ICU

取り組みの大きな特徴は、教育力向上の施策、統合的な学修支援体制の構築と教員に対する教育支援の充実です。社会のグローバル化に伴い、入学する学生のバックグラウンドはこれまで以上に多様化しています。こうした状況の中、教育の効果を学生に最大限享受してもらうためには一人一人の学生に寄り添った支援、またそうした学生を教育する教員の支援が不可欠になっています。これら大学のさらなる国際化の取り組みを強固に推進するための大学ガバナンス改革にも力を注ぎ、信頼される地球市民の育成を加速させています。

A major feature of the project is the enhancement of educational support for faculty members such as measures to improve educational ability and establishment of an integrated academic support framework. The background of students joining ICU is ever diversifying as the society globalizes. In these circumstances, it has become indispensable that the university provides support tailored to each student so that the students benefit from the education to the maximum extent, and also support the faculty members who educate those students. ICU will also focus on university governance reforms to strongly promote its internationalization measures further and accelerate the nurturing of trusted global citizens.

<p>Feature 01 教育改革 Academic Reform</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>2 (日・英) 言語+1言語のさらなる推進 Promote the 2 + 1 language acquisition framework (Japanese &amp; English + one other language)</li> <li>学生一人一人の言語背景に応じた柔軟な語学プログラムの整備 Build flexible language programs to better respond to the linguistic background of every student</li> <li>世界に開かれた学生受入制度の構築 Establishing a student admission system open to students around the world</li> </ul>	<p>Feature 02 教育力向上 Improving Education</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>統合的な学修支援体制の構築 Build an integrated academic support framework</li> <li>教員に対する教育支援の充実 Enhance faculty-focused educational support</li> </ul>	<p>Feature 03 国際化のさらなる推進 Promoting Further Internationalization</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>世界のリベラルアーツ大学との連携 (Global Liberal Arts Alliance) Work in collaboration with liberal arts colleges worldwide (Global Liberal Arts Alliance)</li> <li>海外大学院との連携 Build partnerships with graduate schools outside Japan</li> </ul>	<p>Feature 04 大学ガバナンス改革 University Governance Reform</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>国際通用性の向上 Improvement of international competency</li> </ul>
--	---	---	---

## 問われるのは、 量+質の充実度。

Adequacy of quantity + quality  
will be put to the test

学長  
日比谷 潤子  
Junko Hibiya,  
President

### 解説 Commentary

## スーパーグローバル大学創成支援事業中間評価 最高評価「S」を得た4つのポイント

Midterm Evaluation of Top Global University Project  
Four Key Points in Winning the Highest 'S' Rank

**Point 1**  
総合的な学修支援、教員に対する教育支援の充実  
Enhancement of Comprehensive Academic Support and Education Support for Faculty

多彩な学修支援および教育力向上のための取り組みを行う「学修・教育センター (CTL)」を設置。これまで以上に多様化・複雑化する学生のニーズに対応するとともに、教員への教育支援向上に取り組んでいます。

ICU established the Center for Teaching and Learning, which is involved in a wide variety of academic support and initiatives for education competency improvement. At the same time as responding to the ever diversifying and increasingly complex student needs, ICU will work on improving the education support for faculty.

P.11

**Point 2**  
高い国際化指標  
High Internationalization Benchmarks

日英バイリンガル教育の徹底、外国人教員比率や女性教員比率、外国語開講の授業科目数などさまざまな指標を軸に、国際化のさらなる発展に取り組んでいます。

ICU is working on further enhancement of internationalization built around various benchmarks including thorough bilingual Japanese and English education, the ratios of non-Japanese and female faculty, and the number of courses offered in foreign languages.

P.5

**Point 3**  
大学ガバナンス改革の進展  
Progress in University Governance Reform

**Point 4**  
多面的入学者選抜のための制度の整備  
(ユニヴァーサル・アドミッションズ)  
Development of Versatile Admission System (Universal Admissions)

P.6



独自性ある  
取り組み  
Distinctive  
Initiatives

# 国際性の質を高める 学修・教育センター

The Center for  
Teaching and Learning  
That Improves Quality of  
Internationality

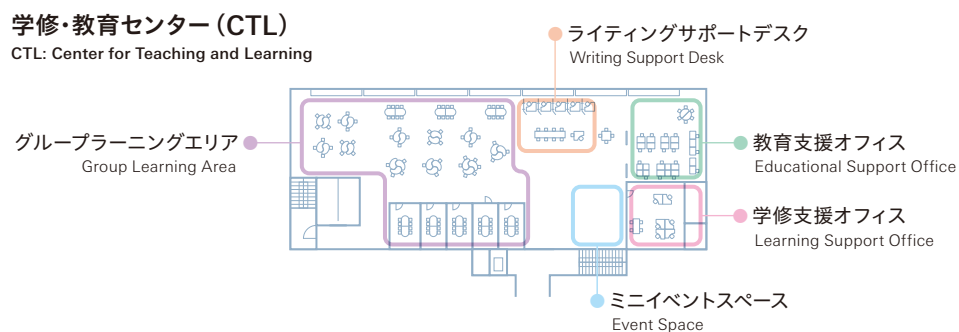


## 一人一人の学生と向き合う！ 綿密で、多彩な支援を展開

One to One with Each Student!  
Developing Detailed and Diverse Forms of Support

学生一人一人の異なる学修ニーズや課題に応じた支援を提供する、学修・教育センター。2018年4月より、オスマー図書館に場所を移しました。センター内には、教員への教育支援オフィス、学生への学修支援オフィス、ライティングサポートデスク、グループラーニングエリアなどがあります。グループラーニングエリアで友人とグループワークに励みつつ、ライティングサポートデスクでレポートのアドバイスをを受け、さらに帰りがけに学修支援オフィスに立ち寄り、履修科目やメジャーに関する相談をする。こうした、さまざまな学修支援をすぐに利用できる、利便性の高い環境が整いました。

The Center for Teaching and Learning (CTL) offers support corresponding to the different learning needs and issues of individual students. In April 2018, it was relocated to the Mildred Topp Othmer Library. The center is made up of the Educational Support Office, the Learning Support Office, the Writing Support Desk, the Group Learning Area, etc. It offers a highly convenient environment where students can readily utilize various educational supports such as receiving advice on a paper at the Writing Support Desk, while working hard on group work with friends in the Group Learning Area, or stopping by at the Learning Support Office before leaving for home for a consultation regarding course and major selection.



### ライティングサポートデスク Writing Support Desk

論文・レポート作成を大学院生のチューターがサポート。チューターによる具体的なアドバイスが得られることに加え、「第三者に説明する」行為が、学生自身の「気付き」と「解決」を促します。また、2016年度からは英語による卒業論文執筆をサポートする「ブルーフリード支援」を開始。面談形式で行うものとEメールで返送するものと2種類のサービスがあり、添削だけでなく、学生の間違いの癖を直すなど、英文の質の向上につながっています。

Graduate student tutors provide support for preparing papers and reports. The students benefit from the concrete advice offered by the tutors, while the act of explaining something to a third person promotes the students' awareness and helps them find solutions. Writing Support Desk has begun offering proofreading support for senior theses written in English from AY2016.

This service can be delivered in two ways, either through face-to-face support or by e-mail. The benefits for students are the opportunity not only to have their English corrected but also to remedy any bad habits in their English writing.



### アカデミックプランニング・サポート Academic Planning Support

専任のアドバイジングスタッフが、履修科目やメジャー選択、留学などの学びに関する幅広い相談に対応。学生スタッフによる学生目線でのアドバイジング (ICU Brothers and Sisters) も実施。頼れる先輩として、教職員とは異なる視点から、学生生活や履修、メジャー選択など、幅広い相談に応じています。

Dedicated advising staff members respond to a wide range of learning-related consultations including selection of courses and majors and studying abroad. ICU Brothers and Sisters, student staff members, also provide advice from the perspective of students. Always offering different perspectives from faculty and staff, these "peer advisors" help younger students with questions about everything from student life to picking courses and choosing majors.



## 時代のニーズにも呼応する！ ICT\*を用いた学修支援の充実

Responding to the Needs of the Times!  
Enhancement of Academic Support Utilizing ICT\*

セミナー、ワークショップなどを学内のみで公開する「ICU-TV」や、授業を学外に向けて公開するオープンコースウェア (OCW) を運営。学生たちは、それらの映像コンテンツを授業の予習・復習や、履修科目の選択やメジャーを考える際の重要な情報源として活用できます。また、学生のプレゼンテーションを動画に記録し、振り返りを手軽に行うために、iPad を利用した撮影やオンライン共有できる環境を整えるなどの試みを行っています。こうした取り組みは、さまざまな学修の困難を抱える学生の助けにもなっています。

\*ICT: Information and Communication Technology

ICU operates ICU-TV, which airs seminars and workshops within the university, and also OpenCourseWare (OCW), which makes classes available outside the university. The students can utilize these video contents for preview and review of classes and as an important information source for considering course selection and majoring. It is also trying out measures such as improving the environment for recording student presentations using iPads and sharing such videos online so as to make it easy to record such presentations and reviewing them. These initiatives also help students facing various difficulties in learning.



## 教育力の質を高める！ 教員に対する支援 (ファカルティ・ディベロップメント)

Improving Quality of Educational Competence!  
Faculty Development Support for Faculty

英語が母語でない教員を対象とする、英語による教授法のさらなる質向上を目指す EMI (English Medium Instruction) セミナーへの派遣、反転授業\*、学修管理システム (LMS: Learning Management System) の活用法、その他授業を効率的に運営するためのアプリケーションに関するワークショップの開催、個別のサポート、新任教員向けFDプログラムなどを実施。その他、英語による卒業論文執筆をサポートする「ブルーフリード支援」の開始により、英文の添削はCTLのスタッフが代行し、教員は論文内容の指導に集中できる体制を整えました。

\*反転授業: 教員があらかじめ作成した映像を授業までに学生が視聴し、授業ではディスカッションなどの時間を増やす手法。

The center sends faculty members whose mother tongue is not English to English Medium Instruction (EMI) seminars for further improving the quality of their teaching ability in English. It also holds workshops regarding flipped classroom\*, the utilization of the Learning Management Systems (LMS) and applications for efficiently operating classes, as well as offering individual support and conducting an in-depth orientation program for newly appointed faculty members. CTL started offering proofreading support for senior theses written in English. A system is in place so that the finer points of English are maintained, while the faculty members focus on guiding students on the content of theses.

\*Flipped classroom: Students watch videos prepared by faculty members in advance so that they spend more time in discussions, etc. during the class.



### About 学修・教育センター (CTL) Center for Teaching and Learning

開室時間: 9:00~12:00 / 13:00~16:00  
Hours  
場所: オスマー図書館1階  
Place: The first floor of Mildred Topp Othmer Library

多様な背景を持つ学生の学びをサポートするとともに、教員のさらなる教育力向上を目指して、日々支援を行っています。  
CTL provides day-to-day support so that faculty members can further improve their teaching capability while supporting learning by students with diverse backgrounds.

学修・教育センター長  
オルバーグ・ジェレマイア L. 教授  
Director, Center for Teaching and Learning  
Professor Jeremiah L. Alberg





支援の進化  
Evolution of Support

新入生が語る

# 今「グローバルに生きる」ために、

## What first-year students are seeking from a university education

# 大学教育・学修支援に求めること。

## and academic support to live globally

### 一人一人のチャレンジを後押ししてくれる心強い環境

Reliable environment that can support each of us to take on challenges

ブイ・トウイ・リンさん 教養学部1年 (ユニヴァーサル・アドミッションズにより入学)  
Thuy Linh Bui, 1st year student (admitted through Universal Admissions)

日本語の美しさと、社会と関わりながら学べる日本の学修環境に惹かれ、ベトナムから日本への留学を決意。世界中の学生が集い、リベラルアーツを軸とした教育を行うICUは、日本の大学の中でも特別な存在であるという印象を抱いていました。入学して強く感じたのは、あらゆる面で学生への支援が充実していること。学修の相談に応じてくれる学修・教育センター (CTL)をはじめ、生活面や健康面など、どんなケースでも頼れる場所があるのは心強いです。履修登録で悩んでいた時も、IBS (ICU Brothers and Sisters) の先輩たちによる学生目線でのアドバイスは大変参考になりました。新たな環境に飛び込む際、不安はつきものですが、ICUの支援は私たちの背中を力強く押ししてくれます。今後、ボランティアやインターンシップなど、多様な経験を通じて視野を広げたいと思っています。頼れるものは積極的に活用しながら、チャレンジを続けていきたいです。

I made up my mind to come to Japan from Vietnam to study as I was attracted by the beauty of the Japanese language and by the learning environment in Japan where young people can study while playing a role in society. I always thought that ICU, where students from all over the world gather and where an education based on the concept of liberal arts is provided, occupies a special place among colleges and universities in Japan. I found after entering ICU that it offers generous support for us students in all aspects of our campus life. It is reassuring to know that there are places like the ICU Center for Teaching and Learning (CTL) which gives counseling on studies as well as other places where we can receive advice on student life, health or any other issues. When I was wondering which courses to take, ICU Brothers and Sisters (IBS) gave me valuable guidance in setting up my study goal. We are invariably worried when we leap into a new environment, but support from ICU gives us a powerful push from behind. In the future, I would like to expand my horizons through various experiences such as volunteer work and an internship. I hope to continue taking on a variety of challenges, actively making use of the means of support that are available to us.

### すべてがバイリンガルで多角的な対話が繰り返し広げられる場

A place where multifaceted conversations are held in Japanese and English

モハマド サマアクさん 教養学部1年  
Samaque Muhammad, 1st year student

8歳でパキスタンから日本に移住し、高校まで公立の学校に通いました。多様性とバイリンガリズムに憧れてICUに入学しましたが、授業中のディスカッションからラフなコミュニケーションまで全てがバイリンガルで、期待していた環境に身を置けていると感じます。入学前、外国籍の自分が周りに受け入れられるか不安でしたが、全く問題ありませんでした。教学面のサポートもCTLで対応していただき、今は大学生活を謳歌しています。

バックグラウンドの異なる人との交流を繰り返すうちに、国籍の違いを意識することはほとんどなくなりました。グローバルな社会で必要なのは「出身地などへの先入観で人を判断しないこと」だと思います。私自身、残念ながら偏見を持たれた経験がありますが、相手の立場を理解してコミュニケーションをとることで価値観の壁を打ち破れると信じています。4年間で多様なアイデンティティを持つ人と対話を深め、多角的な考え方を吸収していきたいです。

I emigrated from Pakistan to Japan when I was eight years old and went to public schools through high school. I enrolled at ICU because I admired its diversity and bilingualism and I feel I have been able to place myself in an environment where I always wanted to be: Everything, from class discussions to casual communications, is bilingual. Before coming to ICU, I was worried if a foreign-born person like me would be accepted. As it turned out, there was absolutely no problem. I have been receiving support from Center for Teaching and Learning (CTL) for my studies and I am fully enjoying my student life.

While interacting repeatedly with people with different backgrounds, I have become almost oblivious to things like differences in nationality. What is necessary in this globalized society, I think, is not to judge others with preconceptions such as where they come from. I am sorry to say that I have met with some people with prejudices toward me, but I am convinced that I will be able to break through the barrier of values by understanding the positions of other people and communicating with them. During the four years, I hope to deepen dialogue with a wide diversity of people and learn about different perspectives.

ここまで支援が手厚いとは、  
想像以上でした！

I had no idea I would be receiving  
such generous support!



多文化、多言語の  
理想的な環境で学ぶ日々！

Studying in an ideal multi-cultural and  
multi-lingual environment every day!





# 2017年度 ICU生の進路状況 – 就職率95.9% –

Careers of 2017 ICU Graduates –The Employment Rate 95.9%–

2017年度教養学部卒業生は512人、うち全員(512人)から進路報告がありました。卒業後の進路は、就職(一時的な仕事について6人を含む)376人(73.4%)、進学91人(17.8%)、その他(海外進学受験結果待ちや公務員試験受験準備中などを含む)45人(8.8%)。就職希望者に対する就職者の割合である就職率は95.9%でした。産業分類に基づく進路の内訳は次ページの通りです。

Of the 512 students who graduated from the College of Liberal Arts in academic year 2017, we have received reports from all 512 regarding their paths since graduation. According to their reports, 376 (73.4%) were employed (including 6 who were hired for a part-time position), 91 (17.8%) were pursuing further education, and 45 (8.8%) were involved in other activities (waiting for admission results from overseas institutions, preparing for civil servant exams, etc.). The employment rate among those seeking jobs was 95.9%. The breakdown of employment by sector is provided on the next page.

## 就職 Employment

学生たちはビジョンを見だし、問い続け、それを土台に、多様な分野へ  
Students form their vision, continue to question themselves and eventually take wings to a wide range of careers

就職の傾向としては、業種別では例年通り、コンサルティングなど専門情報サービスを含むサービス業、続いて製造業や情報通信業への就職が多いものの、全体を見渡してみると実に多様です。ICUというダイヴァシティに富む刺激的な環境に身を置き、新たな気づきを得たり、与えたりといったやりとりの中で、学生たちは自分のビジョンを見いだします。さらに、「社会に対する自身の使命とは何か」(mission)、「どれほどの情熱をもってそれを為せるのか」(passion)、「どのような行動を起こせるのか」(action)を常に問い続けることにより、そのビジョンを自分のものにしていきます。そして自分なりのビジョンを土台に、進むにふさわしい分野や就職先を選択しています。

By industry, the top job destinations for ICU graduates remain to be in the service sector including various consulting and specialized information services, followed by the manufacturing sector and information and communications sector. Looking at the overall distribution, however, the diversity of career paths is striking. In the richly diverse environment of ICU, students encounter new things and gain awareness of various aspects of the world through interaction with one another. This process gradually forms a vision for the future in the students' mind, a vision which becomes solidified as they repeatedly ask themselves, "What is my mission vis-à-vis society? How much passion can I bring to the fulfillment of that mission? What sort of action can I take to make a difference in the world? Based on their own vision, students choose an appropriate job or field to pursue.

## 進学 To Further Education

進学者は微増。リベラルアーツの学びの中で目的を見極め、  
ICUの大学院(5年プログラムを含む)をはじめ、国内外の大学院などで  
Slightly more graduates chose to pursue further education. Having identified their individual objectives through liberal arts education, a number of graduates proceeded to study in ICU Graduate School (including the 5-year Program) and other graduate schools, both in Japan and overseas.

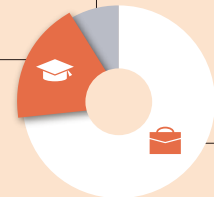
例年通り進路選択スタート期には進学と就職の両方を視野に入れて進路選択に取り組んだ学生が多かったが、最終的に進学者の割合は微増しました。「なぜ進学するのか」という視座にたち、ICUでのリベラルアーツの学びの中でそれが明確になった者が、国内外問わず、さらに自身の学びを深化させるべく大学院に進学したと言えます。特に今年は、学士・修士5年プログラム生が増えたことに伴い、国際基督教大学大学院への進学者が多かったことが特徴的でした。また、将来的には国際機関への就職を視野に入れ、まずは働きながら自らの専門性を見だし、その後に進学を考えたといった長期的展望に立つ卒業生も少なくありません。

As in the past years, many students were considering both advanced studies and employment when they began charting their post-graduation paths. It turned out that there was a slight increase in the number of graduates who chose to pursue further education this year. Generally speaking, those who went on to graduate schools to further deepen their studies, whether in Japan or overseas, are the ones who had come to see clearly, in the course of their undergraduate experience, why advanced studies made sense for them. A noted feature was that increase of students enrolling in the 5-year Program to obtain both bachelor's and master's degrees boosted the number of graduates advancing to ICU Graduate School. A substantial number of our graduates also look on post graduate education as a future step on the way to their long-term goal of employment at an international organization. They intend to find a suitable area of expertise through job experience before enrolling in a graduate or professional program.

### 卒業生の進路状況 ICU Graduate Placement

17.8%

進学: 91人  
Further Education: 91



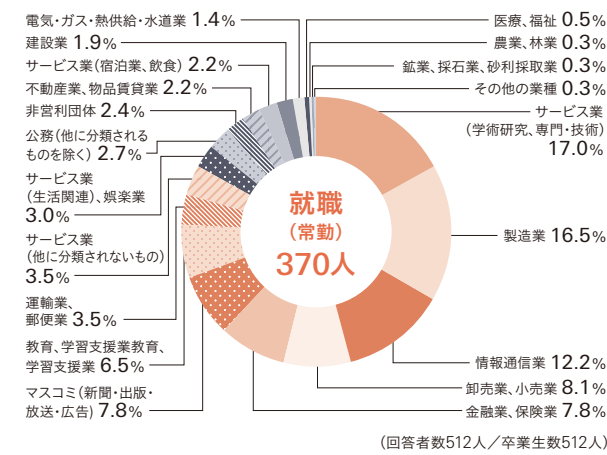
8.8%

その他、海外進学受験結果待ち、  
公務員試験受験準備中 など: 45人  
Others: Pending placement at overseas graduate school,  
preparing for civil service exam, etc. (45)

73.4%

就職: 376人  
Employment: 376

### 教養学部卒業生 進路表 (2017年6月、2018年3月卒業)



### 教養学部上位就職先

教養学部上位就職先		(単位:人)	
アクセントチュア	14	時事通信社	2
アビームコンサルティング	5	ジョンソン・エンド・ジョンソン(メディカルカンパニー)	2
日本アイ・ビー・エム	5	神奈川県立学校	2
アンダーソン・毛利・友常法律事務所	4	神戸製鋼所	2
KPMGグループ(KPMG税理士法人)	4	みずほフィナンシャルグループ	2
日本経済新聞社	4	森トラスト・ホテルズ&リゾーツ	2
日本航空(JAL)	3	三菱UFJ銀行	2
かんぽ生命保険	3	任天堂	2
NEC(日本電気)	3	日本通運	2
PwC Japan(PwCコンサルティング)	3	NTTデータ エマーズ	2
三井住友銀行*	3	パーソルプロセス&テクノロジー	2
東京ガス	3	リクルート住まいカンパニー	2
全日本空輸(ANA)	2	セブテーニ・ホールディングス	2
ブリヂストン	2	住友商事	2
ダッドウェイ*	2	第一生命保険*	2
ダイソン	2	東京都庁	2
イー・ガーディアン*	2	豊田自動織機	2
グーグル*	2	トヨタ自動車	2
星野リゾート	2	トレンドマイクロ	2
独立行政法人 国際協力機構(JICA)	2	ワークスアプリケーションズ	2

\*には6月卒業生が含まれます

### 教養学部上位進学前

教養学部上位進学前		(単位:人)	
国際基督教大学	21		
東京大学	20		
京都大学	6		
一橋大学	4		
東京工業大学	3		
北陸先端科学技術大学院大学	3		
University of Edinburgh	2		
University of London	2		
立教大学	2		
早稲田大学	2		
日本福祉教育専門学校	2		

※研究科別の進学者数は、大学Webサイトでご確認ください

### 大学院修了生 進路表 (2017年6月、2018年3月修了)

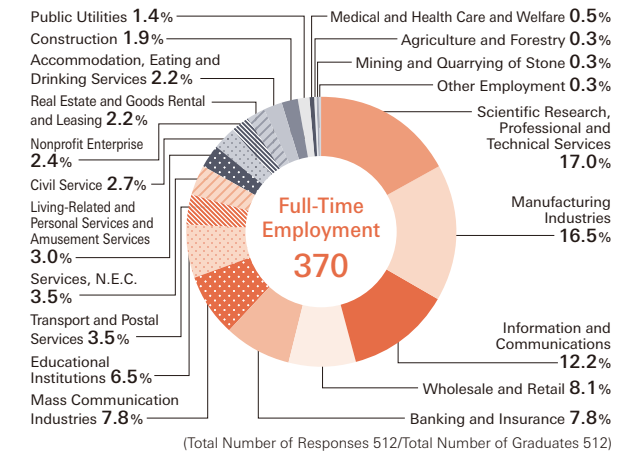
大学院修了生 進路表 (2017年6月、2018年3月修了)				(単位:人)		
	男子	女子	合計			
就職	16	30(8)	46(8)			
一般企業等	6	10(1)	16(1)			
非営利団体	2	3(1)	5(1)			
教員	0	13(6)	13(6)			
公務	8	4	12			
就職(常勤以外)	0	0	0			
進学	3	5	8			
*他(資格試験、海外受験結果待ちを含む)	2	8	10			
無回答	0	0	0			
合計	21	43(8)	64(8)			

2018年5月1日現在

回答者数64(8)人/修了者数64(8)人 ( ) : 博士後期課程修了生内数

\*就職活動中、大学院など受験準備および海外大学院受験結果待ちの者を含みます

### Placement of CLA Graduates (June 2017 and March 2018 Graduates)



### Top Companies and Organizations for New Graduates Obtaining Employment

Top Companies and Organizations for New Graduates Obtaining Employment		(unit: people)	
Accenture Japan Ltd	14	JUJI PRESS LTD.	2
ABeam Consulting Ltd.	5	Johnson & Johnson K.K.	2
IBM Japan	5	Kanagawa Prefectural School	2
Anderson Mori & Tomotsune LPC	4	Kobe Steel, Ltd.	2
KPMG Tax Corporation	4	Mizuho Financial Group, Inc	2
Nikkei Inc.	4	Mori Trust Hotels & Resorts Co.,Ltd.	2
Japan Airlines Co., Ltd.	3	MUFG Bank, Ltd.	2
Japan Post Insurance Co., Ltd.	3	Nintendo Co., Ltd.	2
NEC Corporation	3	NIPPON EXPRESS CO., LTD.	2
PwC Japan	3	NTT DATA EMAS Corporation	2
Sumitomo Mitsui Banking Corporation*	3	PERSOL PROCESS & TECHNOLOGY CO., LTD.	2
Tokyo Gas Co., Ltd.	3	Recruit Sumai Company Ltd.	2
ALL NIPPON AIRWAYS CO.,LTD	2	SEPTENI HOLDINGS CO.,LTD.	2
Bridgestone Corporation	2	SUMITOMO CORPORATION	2
DADWAY, INC.*	2	THE DA-ICHI LIFE INSURANCE COMPANY, LIMITED.*	2
Dyson Ltd.	2	Tokyo Metropolitan Government	2
E-Guardian Inc.*	2	TOYOTA INDUSTRIES CORPORATION	2
Google LLC*	2	TOYOTA MOTOR CORPORATION	2
Hoshino Resort Co.,Ltd	2	Trend Micro Incorporated.	2
Japan International Cooperation Agency	2	Works Applications Co.,Ltd.	2

\* including June 2017 graduates.

### Top Schools for Further Education

Top Schools for Further Education		(unit: people)	
International Christian University	21		
University of Tokyo	20		
Kyoto University	6		
Hitotsubashi University	4		
Tokyo Institute of Technology	3		
Japan Advanced Institute of Science and Technology	3		
University of Edinburgh	2		
University of London	2		
Rikkyo University	2		
Waseda University	2		
Japan Welfare Education College	2		

\* For each school's number of students, please check our website.

### Placement of GS Graduates (June 2017 and March 2018 Graduates)

Placement of GS Graduates (June 2017 and March 2018 Graduates)				(unit: people)		
	M	F	T			
EMPLOYMENT	16	30(8)	46(8)			
Business Enterprise	6	10(1)	16(1)			
Nonprofit Enterprise	2	3(1)	5(1)			
Educational Institutions	0	13(6)	13(6)			
Civil Service	8	4	12			
EMPLOYMENT (PART-TIME)	0	0	0			
FURTHER EDUCATION	3	5	8			
OTHER*	2	8	10			
NO RESPONSE	0	0	0			
TOTAL	21	43(8)	64(8)			

Total Number of Responses 64(8)/Total Number of Graduates 64(8) As of May 1st, 2018 ( ) : incl. Graduates of Doctoral Course

\* "Other" includes seeking jobs and preparing for graduate schools, license exams, or waiting for the application results of graduate schools overseas, etc.



# Words to Live by

人生を変えた師からの言葉



**矢内 賢二 上級准教授 Senior Associate Professor Kenji Yanai**  
メジャー：文学  
Major: Literature

**金子 麻 Asa Kaneko**  
教養学部4年 / メジャー：文学  
4th year student in the College of Liberal Arts / Major: Literature

日本文学を専門とする矢内賢二先生と、矢内先生のことをきっかけに文学研究の道を歩み始めた金子麻さんにお話を伺いました。

In this issue, we interviewed Senior Associate Professor Kenji Yanai specializing in Japanese literature and Ms. Asa Kaneko who was inspired by his words to pursue literature.

## 言葉の力で社会を生き抜き、豊かな教養で人生を謳歌する

Power of Words to Guide Your Career and a Wealth of Knowledge to Enrich Your Life

### 印象に残っている先生からの言葉

**矢内** 金子さんとの出会いはとても印象的でした。授業で感想を求めた際、実に理路整然と回答してくれて衝撃を受けたことを覚えています。ICUには積極的に発言する学生が多いですが、金子さんには主張と思慮深さのバランスを感じました。

**金子** ありがとうございます。周囲から落ち着いていると言われることはありましたが、以前は自ら意見を述べるタイプではありませんでした。ICUに入学してから徐々に変わることができたのだと思います。先生の授業では、一つのテーマに対する先生の引き出しの多さに魅了されます。本筋の話題から連鎖的に話が広がっていき、自然とその世界に引き込まれていくように感じます。

**矢内** 意識してそうしているわけではありませんが、同じ学びなら楽しい方がいいという考えは根底に持っています。ただ、学生の皆さんに本当に内容が伝わっているのか不安になることもあります。

**金子** 少なくとも私には伝わっているので安心して下さい。もともと音楽メジャーか美術メジャーを専攻する予定でしたが、矢内先生やさまざまな先生の授業を通じて、文学に強い魅力を感じるように

### Words that Inspired Me

**Yanai** My first encounter with Ms. Kaneko was very impressive to me. When I asked her to give a remark during class, I was struck by how coherently she presented her opinion. Most students at ICU are active in expressing their opinions, but Ms. Kaneko was exceptional in balancing between making a clear point and being thoughtful.

**Kaneko** Thank you. Some people tell me that I'm mature for my age, but I wasn't the type to actively speak up. After joining ICU, however, I seemed to have gradually changed. In Prof. Yanai's class, I am often fascinated by his multifaceted approach to a theme. As he talks about the main theme, he steps into other topics and shows us a wide variety of aspects related to the theme, luring us into a different world.

**Yanai** I'm not doing that on purpose, but I do fundamentally believe that if you're going to learn, then it's better to learn in an enjoyable way. However, I sometimes become anxious about whether my students really get what I am saying.

**Kaneko** I can assure you that at least I got what you were saying, so please don't worry. Originally, I was planning to major in either music or art, but after taking many courses including Prof. Yanai's class, I became strongly attracted to literature. What inspired me most was his words: "Literature is an academic pursuit to unravel how words were used and how words affected people at a certain

なりました。特に印象的だったのは、「文学とはその時代で言葉がどう用いられ、どう人々に影響したかをひもとく学問。研究を深め、言葉のプロフェッショナルになることは、社会を生き抜く強力な武器になりうる」という矢内先生の言葉です。実学でない分野をメインに研究することを若干躊躇していた私にとり、目から鱗の発想でした。

**矢内** 授業では、この言葉を必ず受講生全員に伝えていきます。実際文学が社会で役に立つのか否かを気にしている学生は多いです。その単純な問題設定が適切かどうかは別にして、彼らの不安に応えるためにも、社会人としての自らの経験を踏まえて言葉を学ぶ大切さを説くようにしています。

**金子** 先生の言葉は教養とは何か、さらには教養学部で学ぶ意味とは何かを考えるきっかけになり、学生生活を送る上での私の思考の根幹となっています。

### 金子さんの成長とこれから

**矢内** 意見を丁寧に主張することは得意だった金子さんですが、研究を始めて間もない頃は未熟な部分もありました。文学研究は、勝手な思いつきを述べる場ではありません。実証的かつ客観的に言葉で結論を導くことが求められ、そのためには本文に出てくる単語を一つ一つ調べるといったような根気のいる作業が必要です。当初はそういう地道な調査の重要性の認識が薄かったように思いますが、今では、一語ずつ咀嚼しながら読み進めて論理的に研究に取り組んでいて、大きな成長を感じます。

**金子** 研究の進め方が身に付いてきたことは自分でも感じています。ご指導いただく中で徐々に、一つ一つの言葉の意味を確認しながら読む精読への意識が高まりました。また先生との対話では、初めての考え方に直面することが多くあり、刺激的な研究生生活を過ごしています。

**矢内** そう言ってもらえると教員冥利に尽きます。在学中に多様な考え方に触れ、新たな発想にたどり着いてもらえればと思います。

**金子** 人文系の研究は、知らないことや自分と違うことを理解していくという点で教養を深める作業だと考えています。そして教養の深さは人生の豊かさにつながると 생각합니다。卒業後の進路はまだ分かりませんが、先生の下で学んだことを生かし「文学をやっていたよかった」と実感できる人生を送れたらうれしいです。

time in history. To deepen understanding of words and their effect to a professional level will certainly endow you with strong weapons you can use to pursue your career in society." I was a little hesitant about choosing a non-practical field as a major, but these words opened up my eyes. I didn't think of words in that way before.

**Yanai** I say the same thing to all of my students in class. As a matter of fact, many students are concerned about whether knowledge in literature will be of any use in their career. Putting aside the adequacy of that simple question setting, in order to respond to their concerns, I try to convey the importance of studying words to my students, based on my own experience in my career.

**Kaneko** Your words prompted me to ponder what knowledge for wealth of the mind is, and what it means to learn in a college of liberal arts. They kind of form the foundation of my thinking as a student.

### Ms. Kaneko's Personal Growth and Future

**Yanai** Although Ms. Kaneko was very good at expressing her opinion in a coherent way, she had her difficulties when she first started her research. Literary research is not about expressing random opinions as one pleases. The conclusion has to be derived based on words in an evidence-based and objective manner. This may require arduous tasks such as checking words that appear in the text one by one. At first, Ms. Kaneko didn't seem to truly recognize the importance of such steady research, but now, she carefully studies each word as she reads and interprets literature based on a logical approach. She has shown significant growth.

**Kaneko** Yes, I feel it too. I feel that I'm getting a grasp of how to proceed with research. I'm gradually acquiring an attitude to check the meaning of each word and practice intensive reading, thanks to your guidance. Moreover, I am often confronted by new concepts and approaches through dialogue with Prof. Yanai. My research life is quite exciting.

**Yanai** Thank you. Those are really rewarding words as an instructor. I hope you will have the opportunity to be exposed to diverse ways of thinking while you are a student and reach a new concept of your own.

**Kaneko** I believe that research in humanities is a process to deepen your knowledge by learning what you didn't know and understanding people and things that are different from yourself. I also think that deepening your knowledge leads to enriching your life. I haven't yet decided what career to pursue after graduating ICU, but I hope I will be able to embrace what I have learned from Prof. Yanai in my life and feel glad that I chose literature to study.





# 潜入！ 研究室

## Let's Explore the Japanologist's Office!

学問の深奥を究め、文化の進展に寄与するICUの研究活動をレポートします。

We report research activities at ICU that plumb the depths of scholarship and contribute to the development of culture.

### 矢内 賢二 上級准教授

**専門** 日本文学、日本芸能史

**経歴** 大学卒業後、出版社および国立劇場での勤務を経て、2010年研究者に転身。2015年より現職。『明治キワモノ歌舞伎 空飛ぶ五代目菊五郎』（白水社）で2009年 サントリー学芸賞受賞。

### Kenji Yanai, Senior Associate Professor

Specialized fields: Japanese literature, History of Japanese performing arts  
Background: After graduating university, worked for a publisher and at the National Theatre. Decided to become a researcher in 2010. Current position since 2015. Awardee of "Suntory Prize for Social Sciences and Humanities" in 2009.



著書『ちゃぶ台返し歌舞伎入門』(2017年、新潮社)では、歌舞伎とクエンティン・タランティーノ監督の映画との類似点や特撮ヒーローに取り入れられた「見得」を紹介。

In his book, *Chabudai-gaeshi no Kabuki Nyumon* (An Eye-Opening Introduction to kabuki) (2017, Shinchosha Publishing), he points to the similarities of kabuki and films created by Quentin Tarantino and gives examples of how the *mie* pose of kabuki was incorporated into children's favorite superhero TV programs.



貴重な歌舞伎関連の書籍も研究資料。写真は当時配布されていたパンフレットなど。

Precious antique books related to kabuki are important research materials. The photo shows pamphlets that used to be handed to the audience in the old days.

言葉で歌舞伎の面白さを伝える。それが自分の果たすべき役割

Conveying the attraction of kabuki in words, that is my role as a researcher.

## 伝統芸能が持つ「せめぎ合い」の魅力

もともと国立劇場に勤めており、プロデューサーとして伝統芸能公演の企画や考証、演出を担当していました。その時から感じていたのは、伝統芸能特有の「過去と現在」や「理想と現実のせめぎ合い」の中で、最善の着地点を目指すことへの面白さです。

伝統芸能の世界では、一度は上演の途絶えてしまった作品や演出を復活させる試みが行われることがあります。その際しばしば見受けられるのが、役者やスタッフ、それぞれの立場での葛藤です。役者やスタッフは、これまで経験したことのない方法に挑戦しなければなりません。また、どれだけ意義のある試みであっても、観客に受け入れられなければ興行としては成り立ちません。交渉や折衝を経て、良い意味での妥協点を探り、構想が舞台の上で一つの世界となって現れる瞬間こそがそうした復活の醍醐味だと思っています。

企画や演出においては、当時から調査研究が業務の重要な部分を占めていました。そして伝統芸能の面白さを知れば知るほど、その歴史をさらに深く理解すること、多くの人と伝統芸能の魅力を共有することの必要性を感じるようになりました。研究の道に方向転換したのはそのためです。

現在は、近世後期から明治期（主に19世紀）を対象に、歌舞伎を中心とした日本文学・文化を研究しています。この頃の文化は現代文化の重要な基層になるとともに、当時の作品が今なお現役の舞台芸術として認識されています。観客は今も生き続ける伝統に我を忘れて見入り、ときに涙を流す。なぜ数百年を越えて人々の胸を打つパワーをもっているのか、そして将来はどうあるべきかを見据えて研究を続けています。

## The attraction of the conflict inherent in Japanese traditional performing arts

I used to work at the National Theatre as a producer in charge of planning, historical background research and staging of Japanese traditional performing arts. I was intrigued by the process of seeking the best common ground or reconciling between "the past and present" or "the ideal and reality," a conflict which is unique to the traditional performing arts.

In the world of traditional performing arts, you sometimes make an attempt to revive a program or staging technique that has been lost for many years. The players and staff who take part in such attempts often experience inner conflict in their respective positions. They have to tackle new techniques that they have never experienced before. Moreover, no matter how significant the challenge may be, it won't be viable as a show, if the audience doesn't like it. So you go through repeated consultations and negotiations to reach a compromise in a positive sense, seeking a point at which all factors would strike a balance. Through this process, you make your ideas materialize on stage to create a world of its own, and that is the moment when you understand the real thrill of reviving a once lost work of art.

Factual research accounted for an important part of my work as a producer of traditional performing arts. The more I learned about traditional performing arts, the more I realized the need to study their history more deeply and to share their attractions with many people. And that was the reason why I chose to become a researcher.

Currently, I am studying Japanese literature and culture from the late modern period to the Meiji period (mainly the 19th century) with a focus on kabuki. The culture that emerged in this period forms the basis of contemporary culture, and at the same time, the works of this period are still being enjoyed by people as living performing arts. Today's audience still becomes absorbed in these traditional performances and sheds tears moved by the drama. Why do these works have the power to strike our hearts over centuries of time, and what should they be in the future? Those are the questions I want to pursue.

## 歌舞伎を通して知る、時代ごとの感性

この世界にのめり込んだきっかけは、大学時代に初めて歌舞伎を見た時に受けた「世の中にこんなに奇妙なモノがあるのか」という衝撃です。以来、プロデューサー、研究者と複数の立場で歌舞伎をみつめてきました。

研究を通じて異なる時代の人々の考え方が垣間見えることは、歌舞伎の魅力の一つです。例えば、歌舞伎とひと口に言っても、明治時代の人々と現代の私たちとの感覚の違いは非常に興味深いものです。船乗りの主人公が難破して助けられ、サンフランシスコからロンドン、パリまでも経巡るといった奇想天外な歌舞伎が、江戸時代以来の伝統的な演目とともに当たり前のように同時上演され、誰も奇妙に思わない。こうした時代ごとの感覚の違いなど、まだ知られていないことを、分かりやすい言葉で広く伝えていくことは、人文学者が果たすべき大事な役割だと思っています。

## 一つの研究を幹にして広がるリベラルアーツ

江戸時代の儒学者・伊藤仁斎の「一にして万にゆく、これを博学といふ。万にして又万、これを多学といふ」(『童子問』)という言葉があります。

リベラルアーツの目標は、物知り博士や雑学王になることではありません。色々なものに闇雲に手を伸ばすのではなく、自分にとって一番切実に感じられる学問を専門的なレベルまで深め、一つの学問分野を幹に据えて研究することで、おのずと他の範囲にまで枝葉が伸びていく。各専門分野で大きな成果を挙げる研究者の多くは、本人が意識する・しないにかかわらずさまざまな学問とつながって懐の広い研究を成し遂げています。これはリベラルアーツの一つの理想の姿なのではないでしょうか。

私自身まだまだ修行が足りませんが、歌舞伎の研究においても、美術や文学、歴史学、音楽、さらには映画など、他の分野の知識がどうしても必要であり、それを得ることによって視角は一気に広がります。ICUで学ぶ学生にも、複数の回路を持ってアンテナの感度を上げ、知性の土台を広げることを目指して学んでほしいと思います。

## Different sensitivities by different eras revealed through studying kabuki

I saw kabuki for the first time when I was attending college. "What strange things there are in this world!" I thought. The shock that I felt upon my first encounter with kabuki led me to take interest in the world of kabuki. Ever since, I have been involved with kabuki from various perspectives; as a fan, as a producer, and as a researcher.

Studying kabuki gives us a glimpse into how people of different eras used to feel and think, which is one of the attractions of kabuki research. There are kabuki programs from various eras. The sensitivity of the people of Meiji period and us today would naturally be different, and it is very interesting to study that difference. A bizarre kabuki program in which a shipwrecked sailor is saved and travels all the way to San Francisco, London and even Paris may be performed in the same show as an old-fashioned traditional program from the Edo period, and none of the audience would think it's strange. There are many aspects, including the different sensitivities by the era people lived in, that still have not been explained. I think that it is an important role of a humanities scholar to convey those things to the public in comprehensible words.

## Liberal arts spread from one specialized field of research

Jinsai Ito, a Confucian of the Edo period said, "Learning is to grow a million pieces of knowledge out of one, but collecting a million separate pieces of knowledge remains just a million separate pieces of knowledge." *Dojimon (Elementary Confucian Philosophical Dialogues)*

The aim of liberal arts education is not to produce a walking encyclopedia or a trivial expert. You shouldn't just try everything at random but dig deep into one field that is most compelling for you until you reach a level of expertise and use that field of expertise as the axis or trunk for further research. Branches and leaves will then naturally grow out of the trunk to widen your scope of research. Many researchers who make significant achievements in their field of study, whether they are aware of it or not, are often engaged in a wide-reaching research that is linked with various other fields. I think this is an ideal of liberal arts.

I myself still have a long way to go to reach that level of accomplishment, but kabuki research too, requires knowledge of various fields such as art, literature, history, music and cinema. Gaining knowledge from other fields dramatically widens your perspective. I hope students who learn at ICU will strive to obtain multiple perspectives so as to enhance their sensitivity and widen their basis of intelligence.





## 学生団体紹介

Extra-curricular  
Activities

# ICU 女子ラクロス部

ICU Women's Lacrosse Team



ハードな練習も楽しく、アクティブに！  
一人一人の努力がチームを形作っていく。

Practice hard, yet in a fun and active way!  
Each member's efforts shape the team.



「WE BETTER THAN ME」を2018年度のスローガンに掲げる女子ラクロス部。チームは先輩・後輩関係なく和気あいあいとした雰囲気ですが、練習に打ち込む姿は真剣そのもの。部員全員が一つになり、共通の目標に向かって歩んでいます。

地上最速の格闘球技と呼ばれるラクロスは、運動量が多く激しいプレーが繰り返されるスポーツです。試合で結果を残すためには、パスキャッチやシュート、ディフェンスといった動きを徹底して練習するほか、基礎的なトレーニングが欠かせません。女子ラクロス部は文化系の部活出身の部員も多い中、運動経験の差を感じさせないパフォーマンスで活動しています。1年生から公式戦に出場することもあり、それぞれがベストを尽くしてチームに貢献しています。

現在、関東学生リーグの第4部に所属しており、創部以来成し遂げられていない3部への昇格を目標に練習を続けています。学業やプライベートとの両立を図りながら、アクティブに活動する女子ラクロス部。今年のリーグ戦で一体どんな活躍を見せてくれるのか、注目です。

“WE BETTER THAN ME” is the slogan adopted by the women's Lacrosse team for the academic year 2018. The team has a friendly atmosphere in which seniors and juniors interact closely with each other, but they are very serious and intense when they devote themselves to practice. All the members share a common goal and are striving as one to achieve the goal.

Lacrosse is referred to as the fastest fighting ball sport on earth and requires a lot of intensive physical exertion from its players. To achieve a good result in the game, players must not only practice diligently to improve their pass-catching, shooting, and defence skills but also undertake basic training. While the women's lacrosse team has a number of members from cultural clubs, it is difficult to find those who are less experienced in sports, as all members are engaged in team activities very energetically. Some members take part in official games even in their first academic year, and each member makes her best to contribute to the team.

The team, which currently belongs to the fourth division of the Kanto Collegiate Lacrosse League, is continuing practice to win a first-ever promotion to the third division. In the women's lacrosse team, members are acting energetically ensuring a good balance between their team activities and academic/private lives. Let's see and hope the team's success in this year's league games.



ICU 女子ラクロス部 Facebook  
ICU Women's Lacrosse Team Facebook  
<https://www.facebook.com/iculax/>

### DATA

33人の部員が所属。平日3回と週末に練習を行うほか、週1回のミーティングで目標を確認し合うなど、関東学生リーグでの昇格を目指し、チーム力向上に努めている。  
The team has 33 members. As an effort to improve its skills and get promotion in the Kanto Collegiate League, the team has practices on three weekdays and weekends. It also holds a weekly meeting to share a common understanding of its goals.

# ICU イヤーブック委員会

ICU Yearbook Committee



日常の一瞬を切り取り、思い出を形に残す。  
ICUの1年間が凝縮されたアルバムの制作を目指して。

Capture everyday moments to preserve memories in a lasting form.  
Create a photo album that features the essence of a year at ICU.



学内フォトアルバムの制作を手掛けるイヤーブック委員会。学内で行われる行事や、クラブ・サークルの試合、公演、寮生活の様子など、ICUのキャンパスライフを切り取って1冊のアルバムにまとめています。さまざまな人の想いが詰まった1冊を作り上げるために、各所へのアポ取りから撮影、編集、販売までを学生が運営しています。

スマートフォンで誰でも簡単に写真が撮れ、デジタル化が進む時代だからこそ、私たちはアルバムというアナログな手段にこだわり続けています。そして、イヤーブックが一人一人のICUでの思い出に寄り添い、何年先も手にとっていただけるような存在になることを目指して制作に励んでいます。

より多くの方にイヤーブックを手にとっていただくために、バックナンバー販売に力をいれるなど、販売の多様化にも努めています。また、2019年度は初となるオールカラー化も検討し、販売・内容共に充実化を図っています。思い出を鮮やかに、いつまでもそばに残してほしいから、これからもイヤーブック委員会は、ICUの日常を記録に残し続けます。

The Yearbook Committee is engaged in the creation of campus photo albums, which captures various aspects of campus life in photos, ranging from university events, games and performances by clubs and circles, to dorm lives. The album is produced every year by students to create a photo portfolio that showcases thoughts of a variety of people. These students are in charge of the entire process, including making appointments with various parties, taking and editing photos, and selling yearbooks.

We are living in a digital age in which anyone can easily take photos using a smartphone. That is the very reason why the Committee continues to focus on the analog media like albums. We are committed to the creation of a year book that can help you relive your days in ICU and serve, for the coming many years, as a keepsake of all the good memories you have made there.

The Committee is eager to diversify the sales channels to get more people to see the yearbook. It is also considering to provide, for the first time in its history, an all-color yearbook for the academic year of 2019, to ensure further improvement in the quality of service in terms of both marketing and content.

### DATA

1980年から続くイヤーブック委員会は、現在37人で活動中。昼休み時間に本館前芝生広場で撮影や販売を行っている。また、イヤーブックは、ICUで唯一の写真アルバムであり、アーカイブである。

Founded in 1980, the Yearbook Committee is currently operated by 37 members. They take photos and sell the yearbooks during lunchtime in the lawn area in front of the University Hall. The yearbook is the only photo album and archive at ICU.



ICU イヤーブック委員会 Facebook ICU Yearbook Committee Facebook  
<https://ja-jp.facebook.com/icuyearbook/>

■イヤーブックのバックナンバー(1980~2017)を一律7,000円、イヤーブック2018を8,000円で販売中!(代金振り込み・送料着払い)詳しくはICUイヤーブック委員会のFacebookページ、またはicuyearbook@gmail.comまで。

Past yearbooks (from 1980 to 2017) are sold at the uniform price of 7,000 yen. The 2018 yearbook is sold at 8,000 yen. The payment should be made through remittance. Shipping cost should be borne by the buyer on a C.O.D. basis. For further information, visit the Facebook page of the ICU Yearbook Committee or send an email to icuyearbook@gmail.com.





## 長(武田) 清子

名誉教授 (名誉人文学博士)

**Kiyoko (Takeda) Cho,**  
Professor Emeritus  
Honorary Degree of Doctor of  
Human Letters

写真：ご家族提供  
Photo: provided by the family

桑ヶ谷 森男 氏 (本学1期生、元・ICU  
高等学校校長) による追悼記事を大学  
Webサイトに掲載しています。

ICU has posted the obituary by  
Mr. Morio Kuwagaya (the 1st class, former  
Headmaster of ICU High School) on its website.

URL:  
[https://www.icu.ac.jp/news/180418\\_3.html](https://www.icu.ac.jp/news/180418_3.html) (JP)  
[https://www.icu.ac.jp/en/news/180418\\_3.html](https://www.icu.ac.jp/en/news/180418_3.html) (EN)

名誉教授で名誉人文学博士の、長(武田) 清子(ちょう/たけだ・きよこ)先生が2018年4月12日(木)、老衰のため逝去されました。100歳。ここに謹んで哀悼の意を表し、お知らせ申し上げます。

長先生は、神戸女学院を経て、1941年アメリカのオリベット大学卒業、引き続きコロンビア大学、ユニオン神学校の大学院で研鑽。著名な神学者、ラインホルド・ニーバー、パウル・ティリッヒに師事しました。アメリカ留学中に思想史の方法と対象を探ることに力を注ぎ、武田思想史学の成立は、この時期にその原型をみることができます。日米開戦後の42年に日米戦時交換船で帰国。戦後、46年に評論家の鶴見俊輔らとともに雑誌「思想の科学」を創刊します。以後、戦後日本のオピニオンリーダーとして論壇を牽引しました。58年東京大学文学博士。1953年の献学より本学で教鞭を執り、61年以降教授として、83年以降は大学院教授として日本近代思想史を担当。その間、教養学部長、大学院部長として大学の行政に参画。世界教会協議会会長、アジアキリスト教主義高等教育合同理事会(UBCHEA)理事などを歴任して国際的にも活躍。また、国際基督教大学アジア文化研究所長として、日本を含む「アジアの近代化とキリスト教」をめぐる数多くの研究プロジェクトを企画、後進の指導にあたりながら貴重な業績を相次ぎ公開。主な業績に、『人間観の相克』、『土着と背教』、『背教者の系譜』、『正統と異端の"あいだ"』、『天皇観の相克』、『日本リベラリズムの稜線』などがあります。88年には、本学より名誉人文学博士の称号が贈られました。

Kiyoko (Takeda) Cho, professor emeritus and holder of the Honorary Degree of Doctor of Humane Letters, died of old age on Thursday, April 12, 2018. She was 100. The university wishes to express its sincere condolences.

Cho completed her studies at Kobe College and attended Olivet College in the United States, graduating in 1941. She then went on to pursue postgraduate studies at Columbia University and the Union Theological Seminary. She studied under the renowned theologians Reinhold Niebuhr and Paul Tillich. While in the United States, she devoted herself to investigating the method and objectives of the history of thought. In this period of her life, it is possible to see the very beginnings of the Takeda school of the history of thought emerging. In 1942, following the outbreak of the war between Japan and the United States, Cho returned to Japan aboard a Japanese-American exchange ship. After the war, in 1946, she founded the magazine *Shiso no Kagaku* (The Science of Thought) with commentator Shunsuke Tsurumi and several others. In the years that followed, she became highly influential as an opinion leader of postwar Japan. She was awarded a Doctorate of Literature by the University of Tokyo in 1958. In 1953, she took up a teaching post at the newly founded ICU, becoming professor in 1961 and graduate school professor in 1983. Her field of study was modern Japanese intellectual history. While at ICU, she became involved in the administration of ICU serving as Dean of the College of Liberal Arts and Dean of the Graduate School. Cho was also active internationally, holding positions such as the president of the World Council of Churches and councillor of the United Board for Christian Higher Education in Asia (UBCHEA). Furthermore, as director of the Institute of Asian Cultural Studies at ICU, she planned numerous research projects on the modernization of Japan and Christianity or, more broadly, on the modernization of Asia and Christianity, and she published a great number of invaluable scholarly works while providing supervision to junior researchers. Her main publications include *Ningenkan no Sōkoku* (Conflict in Concept of Man in Modern Japan), *Dochaku to Haikyō* (Indigenization and Apostasy), *Haikyōsha no Keifu* (The Genealogy of Apostates), *Seitō to Itan no 'Aida'* (Between Orthodoxy and Heterodoxy), *Tennōkan no Sōkoku* (The Dual Image of the Japanese Emperor), and *Nihon Riberaizumu no Ryōsen* (Liberalism in the Intellectual Climate of Japan). In 1988, Cho was awarded the Honorary Degree of Doctor of Humane Letters by ICU.



## 古屋 安雄 名誉教授

(国際基督教大学教会名誉牧師)

**Yasuo Furuya,**  
Professor Emeritus  
Pastor Emeritus of ICU Church

並木 浩一 本学名誉教授による追悼記事  
を大学Webサイトに掲載しています。

ICU has posted the obituary by  
Professor Emeritus Koichi Namiki on its website.

URL:  
[https://www.icu.ac.jp/news/180417\\_1.html](https://www.icu.ac.jp/news/180417_1.html) (JP)  
[https://www.icu.ac.jp/en/news/180417\\_1.html](https://www.icu.ac.jp/en/news/180417_1.html) (EN)

名誉教授で国際基督教大学教会名誉牧師の古屋安雄(ふるや・やすお)先生が、2018年4月16日(月)に逝去されました。91歳。ここに謹んで哀悼の意を表し、お知らせ申し上げます。

古屋先生は、1951年、日本神学専門学校(現・東京神学大学)卒業後、アメリカ・プリンストン神学大学院にて神学博士号を取得し、59年に本学教養学部人文科学科(当時)講師、大学牧師、宗務部長として着任。その後、72年に教授となり、97年に定年で特任教授を退任されるまで、本学の宗教活動の指導、教養学部の授業を担当し、常に学生をひきつけ、多大な感化を与えました。定年後、名誉教授となられた後も聖学院大学教授・研究科長、賀川豊彦学会会長、98年より東京女子大学宗教顧問などを務め、後進の育成に尽力しました。国内外のキリスト教界指導者、神学者との交流も広く、教派にとらわれないエキュメニカルな視野から学究に携われました。業績の多くは公開され世に送り出されています。主著のなかでも『日本伝道論』、『日本の将来とキリスト教』、『日本のキリスト教』、『キリスト教と日本人「異質なもの」との出会い』、『日本のキリスト教は本物か? 日本キリスト教史の諸問題』などを通して、日本人と日本キリスト教界の現在、過去、未来について論考し、大きな功績を残しました。業績の数々から2007年には、第38回キリスト教功労者を受賞されました。

Yasuo Furuya, professor emeritus at ICU and Pastor Emeritus of ICU Church, died on Monday, April 16, 2018. He was 91. The University wishes to express its sincere condolences.

After graduating from the Japan School of Theology (now the Tokyo Union Theological Seminary) in 1951, Furuya attended the Princeton Theological Seminary in the United States and was awarded a Ph.D. in Theology. In 1959, he became an instructor in what was then the Division of Humanities at ICU's College of Liberal Arts and was appointed University Minister and director of the Religious Center. He later became a professor in 1972. Until his retirement as a *tokunin kyōju* (Professor by Special Appointment) in 1997, he led religious activities at ICU and taught courses at ICU's College of Liberal Arts, constantly captivating the students and providing great inspiration. After retiring and becoming professor emeritus, he continued to contribute to the education of future generations, serving, for example, as professor and head of graduate school at Seigakuin University, as president of the Toyohiko Kagawa Society, and from 1998, as religious advisor at Tokyo Woman's Christian University. He interacted with many Christian leaders and theologians both from Japan and abroad and engaged in academic research from an ecumenical viewpoint, in other words, a viewpoint that seeks to go beyond denominational divisions. Much of his research has been published and has been disseminated to the general public. In his main publications, which, in particular, included *Nihon Dendōron* (On Evangelizing Japan), *Nihon no Shōrai to Kirisutokyō* (The Future of Japan and Christianity), *Nihon no Kirisutokyō* (Christianity in Japan), *Kirisutokyō to Nihonjin: "Ishitsu na Mono" to no Deai* (Christianity and the Japanese People: An Encounter with Something That Is "Different" ), and *Nihon no Kirisutokyō wa Honmono ka? Nihon Kirisutokyōshi no shomondai* (Is Christianity in Japan Genuine? Various Issues in the History of Christianity in Japan), he discussed and analyzed the present, past, and future of the Japanese people and the Christian church in Japan, contributing greatly to research in this field. In 2007, he was awarded the 38th *Kirisutokyō Kōrōsha* (outstanding service to Christianity) award for his numerous achievements.



## 原 喜美 名誉教授 Kimi Hara, Professor Emeritus

名誉教授の原喜美先生が、2018年1月13日(土)に逝去されました。享年102歳。ここに謹んで哀悼の意を表し、お知らせ申し上げます。

原先生は、1937年に津田塾大学を卒業後、高校の英語教師として英語教育の現場に身を置かれました。その後アメリカにわたり、シカゴ大学大学院を修了。51年からは津田塾大学の講師として英語、英文学の教鞭をとられました。57年に本学教養学部社会科学科講師として着任。64年にはフルブライト在外研究員としてミシガン州立大学において、日米の青年らの異文化研究を続けられました。67年に帰国。本学教授を務め81年に退職。在任中は、学務副学長補佐、学務事務部長代理(当時)などを歴任されました。退職後は、91年に沖縄キリスト教短期大学第5代学長として就任し、2期8年の務めを全うされました。沖縄県社会教育審議会委員、西原町女性の行動計画懇話会会長、アジアキリスト教教育基金(ACEF)理事を務められました。2002年に第33回日本キリスト教功労者を受賞されました。

写真：沖縄キリスト教短期大学提供  
Photo: provided by Okinawa Christian Junior College

Kimi Hara, professor emeritus, died on Saturday, January 13. She was 102. The University wishes to express its sincere condolences.

After graduating from Tsuda College in 1937, Hara became a high school English teacher and gained first-hand experience in teaching English. Afterwards, she went to the United States to pursue postgraduate studies and graduated from the University of Chicago. In 1951, she became an instructor at Tsuda College and taught English and English Literature. In 1957, she became a lecturer in the Division of Social Sciences at ICU's College of Liberal Arts. In 1964, she became a Fulbright Research Scholar and continued her research at Michigan State University, where she conducted cross-cultural research of the youth in Japan and the United States, etc. She returned to Japan in 1967. She served as professor at ICU until her retirement in 1981. While at ICU, Hara held positions such as assistant to the Vice President for Academic Affairs and acting manager of the Academic Affairs Division. After her retirement from ICU, she was appointed the fifth president of Okinawa Christian Junior College in 1991 and completed her two terms, or eight years, in office. In addition, she served as committee member of the Okinawa Prefectural Social Education Council, the president of the Nishihara Town Women's Action Plan Meeting, and trustee of the Asia Christian Education Fund (ACEF). She was awarded the 33rd *Kirisutokyō Kōrōsha* (outstanding service to Christianity) in 2002.

監修：久保 誠

国際基督教大学歴史資料室

Supervision: Makoto Kubo,  
ICU Archives & Special Collections



# from the University 大学のニュース

2017年11月から2018年5月までの大学ニュースを掲載しています。詳細は大学オフィシャルWebサイト (www.icu.ac.jp) をご覧ください。  
For details, please consult the ICU Official Website. URL: https://www.icu.ac.jp/en/

## 大学行事

### ●大学燭火礼拝

2017年12月15日、参列者で満員となった大学礼拝堂にて、大学燭火礼拝が執り行われました。学生の聖歌隊とオーケストラの演奏、学生による聖書朗読では、英語、ポルトガル語、中国語、フィジー語、日本語の5カ国語で行われました。



### ●2018年新年礼拝

1月10日、大学礼拝堂にて2018年新年礼拝が執り行われました。参列者一同で讃美歌第410番「鳴かれし鐘の音」の斉唱、詩編37篇5-6節が朗読され、その後、日比谷潤子学長が年頭挨拶を述べました。

### ●2018年春季卒業式、春季入学式を挙行

3月23日、大礼拝堂にて2018年春季卒業式を挙行し、学部生447名、大学院生30名に学位記を授与しました。

4月3日、暖かな春の陽気の中、2018年春季入学式を大学礼拝堂で執り行い、700人を超える国内外からの学部・大学院の新入生を迎えました。

### ●キリスト教週間 (C-Week) を開催しました

5月21日から26日までキリスト教週間(C-Week)を開催しました。これは、毎年5月下旬の1週間、キリスト教をあらゆる角度から考える機会として学生を中心に企画され、礼拝や講演、コンサート、オープンハウス(教員宅訪問)など多彩な行事が開催されるものです。

## 受賞・ランキング

### ●THE世界大学ランキング日本版2018で総合16位

THE世界大学ランキング日本版2018で、総合16位、私立大学の中では4位となりました。THE世界大学ランキング日本版は、「教育リソース」「教育充実度」「教育成果」「国際性」という4分野13項目で構成され、大学の教育力を総合的に評価しています。

### ●WFDF2018世界ジュニアアルティメット選手権大会の日本代表に選出

本学のフライングディスク部ICU WINDSに所属する浅井天音さん(教養学部2年)が8月にカナダ・ウォータールーで開催されるWFDF2018世界ジュニアアルティメット選手権大会(19歳以下)の日本代表に選出されました。



## 連携

### ●経済協力開発機構 (OECD) と インターンシップ協定を締結

OECDと本学は、インターンシップ協定を締結し、これにより本学の大学院生はインターンシップ協定を締結した大学を対象としたOECDインターンシッププログラムへの応募が可能となります。

### ●上智大学と連携及び協力に関する包括協定を締結

5月24日、本学と上智大学は、各々の教育・研究の特色および資源を生かして相互に連携・協力し、有為な人材を育成し、教育の充実を図ることを目的に、「国際基督教大学と上智大学の連携及び協力に関する包括協定」を締結しました。

調印にあたり、上智大学の暁道佳明学長は、「少子化の加速、社会の変革、グローバル化が同時に押し寄せる中で、日本の大学は正念場を迎えている。今後、両大学はそれぞれのリソースを活用することで、教育研究の質向上、志の高い学生の確保、そしてより一層のグローバル化を強力に推進していく。日本の大学の国際化を牽引してきた両大学が連携することで生じる相乗効果に期待したい」と今後への展望を述べました。一方、本学日比谷潤子学長は、「両大学はキリスト教主義に基づき、社会に奉仕する学生を育む教育・研究を推進し、日本の大学の国際化を牽引してきた。今回の包括連携協定締結を機に、これまで以上の資源の共有、情報交換を進め、学生と教職員の交流実現のみならず、国際社会に真に貢献する人材を、共に真剣に育成していきたい」と連携への期待を語りました。

今後、国際機関で活躍する人材を共に育成する

ことを目的に、上智大学の公開学習センターと国際協力人材育成センターが協力して開講している「国際公務員養成セミナー」・「国際公務員養成英語コース」を、ICUの学生が履修。ICUの単位として認定することや、両大学で開講しているサービス・ラーニング・プログラムへの相互参加などが検討されます。



## お知らせ

### ●新体育施設建設工事の起工式を執り行いました

2017年11月16日、キャンパス内の現体育施設に隣接して建設される新体育施設の起工式を挙行しました。

### ●2月にWebサイト「Global ICU」をリニューアル

ICUの日常に息づく「Global」や、スーパーグローバル大学創成支援事業の取り組み、卒業生や交換留学帰国生のインタビューなどを掲載しています。ぜひご覧ください。

URL: https://www.icu.ac.jp/globalicu/

### ●ICUマグボトルが発売開始!

3月より、ICUマグボトルの発売を開始。購入代金の一部がICUの教育・研究発展の資金に活用されます。(色:ブルー、サイズ:500ml、価格:1,964円(税込み))



### ●新体育施設の一部 屋根付きの新テニスコートが完成

4月9日、現在建設を進めている新体育施設の一つ、屋根付きの新テニスコートが先行して完成し、開場式と模擬試合が行われました。

### ●4月に大学オフィシャルWebサイトをリニューアル

新たな大学オフィシャルWebサイトでは、献学から受け継がれているICUの理念や思想がどのように教育、研究につながっているのかを伝え、ICUがどのような大学であるのかを深く知ってもらうことを目指しています。



Championships that will be held in Waterloo, Ontario, Canada, in August 2018.

## Signing of Agreement

### ICU Signs Internship Agreement with OECD for Graduate Students

ICU signed an internship agreement with the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD) in a ceremony held at the OECD Tokyo Centre. The accord makes it possible for ICU graduate students to apply for OECD internship programs for universities that have concluded such agreements.

### Comprehensive Cooperation Agreement Concluded with Sophia University

On May 24, ICU and Sophia University concluded a Comprehensive Agreement on the Collaboration and Cooperation between ICU and Sophia University, for the purpose of mutual collaboration and cooperation by building on each other's characteristics and resources in education and research, to cultivate promising individuals and enhance education.

Upon concluding the Agreement, Sophia University President Yoshiaki Terumichi expressed his hopes for the future. "With declining birthrates, transformation of society and advancements in globalization coming all at once, Japanese universities are now facing a crucial stage. The two

universities will together cooperate in improving the quality of education and research, attracting highly motivated students, and promoting further globalization by leveraging each other's resources. I hope to see synergy realized through collaboration between the two universities that have driven the internationalization of Japanese universities." Meanwhile, ICU President Junko Hibiya also stated her expectations for collaboration, "The two universities, sharing Christianity as their common roots, have promoted education and research to cultivate students who will serve society and have played central roles in driving the internationalization of Japanese universities. With the conclusion of the Comprehensive Cooperation Agreement, we hope to further strengthen sharing of resources and information as well as exchange of students and faculty and together nurture individuals who will truly contribute to the international society."

## Notice

### A Groundbreaking Ceremony for the Construction of Our New Physical Education Facilities was Held

A groundbreaking ceremony was held on November 16, 2017 for the construction of our new physical education facilities, which will be built next to the physical education facilities that currently stand on our campus grounds.

## Global ICU Website Renewed

We have renewed Global ICU, the official website on the university's globalization initiatives, which received the highest grade "S" in the mid-term evaluation of the Top Global University Project.

URL: https://www.icu.ac.jp/globalicu/en

## ICU Thermos Bottles Go on Sale!

Sales of ICU thermos bottles began in March. Part of the proceeds from the sales will be used for education and research funds at ICU (Color: Blue, Size: 500ml, Price: 1,964 yen (tax included).)

## Roofed Tennis Courts Completed, Part of New PE Facilities

Roofed tennis courts, part of physical education facilities currently under construction, were completed on April 9, and an opening ceremony and practice matches took place.

## The Renewal of ICU Official Website

The wholly-revamped ICU official website is aimed at communicating how ICU's philosophy and principles, which have been handed down since the university's establishment, are integrated in our education and research activities - thereby giving people a deeper understanding of the features of ICU.

Webサイト「Global ICU」にて卒業生インタビュー記事を掲載中!ぜひご覧ください。

Alumni interviews are currently posted on the Website "Global ICU." Don't miss them!

https://www.icu.ac.jp/globalicu/

Global ICU 検索

### ●門倉 多仁亜さん

料理研究家  
1989年 教養学部語学科(当時)卒業



### Ms. Tania Kadokura

Culinary Specialist  
1989 B.A. in Arts and Sciences (Intercultural Communication)

### ●アンドリュー ニューマンさん

コグニザントジャパン 株式会社  
プロジェクトマネージャー  
1984年 カリフォルニア大学  
デービス校より、ICU  
に1年間留学



### Mr. Andrew Neuman

Cognizant Japan KK  
Project Manager  
Came to ICU from UC Davis in 1984 as an  
One-Year-Regular student

## Google合同会社勤務 同窓生座談会

### Round-Table Talk with ICU Alumni Working for Google Japan LLC



### ●福代 桃子さん (写真左)

2015年 教養学部アーツ・サイエンス学科卒業  
(心理学メジャー、生物学メジャー)

### Ms. Momoko Fukuyo (left)

2015 B.A. in Arts and Sciences (Psychology and Biology)

### ●シロー マーク 亮さん

2015年 教養学部アーツ・サイエンス学科卒業  
(政治学メジャー)

2016年 アバリストウィス大学大学院  
国際政治学安全保障専攻修了

### Mr. Mark Ryo Shillaw

2015 B.A. in Arts and Sciences (Politics)  
2016 M.A. in International Politics Security Studies  
from Aberystwyth University, UK

### ●ゲレーロ・マウリシオ・ホセ・カルロスさん (写真右)

2016年 教養学部アーツ・サイエンス学科卒業  
(グローバル研究メジャー)

### Mr. Mauricio Jose Carlos Guerrero (right)

2016 B.A. in Arts and Sciences (Global Studies)



学年暦 Academic Calendar

July 4 – August 10	夏期日本語教育 Summer Courses in Japanese	October 20 – 21	ICU祭・休講 ICU Festival・No Classes
July 21, August 11, August 18	オープンキャンパス Open Campus	November 14 – 16, 19 – 20	第2学期期末試験 Autumn Term Examinations
September 1	秋季入学式、新入生オリエンテーション Autumn Matriculation and Orientation for New Students	December 4	第3学期履修登録 Registration for Winter Term
September 3 – 4	新入生オリエンテーション Orientation for New Students	December 5	第3学期授業開始 Classes Begin
September 5	第2学期履修登録 Registration for Autumn Term	December 14	大学燭火礼拝 Candlelight Service
September 6	第2学期授業開始 Classes Begin	December 25 – January 5, 2019	クリスマス年末年始休暇 Christmas and New Year's Holidays

詳細は、大学オフィシャルWebサイトをご覧ください。  
For details, please consult the ICU Official Website.  
<https://www.icu.ac.jp/about/calendar/index.html>

教員の近著 Recent Publications of Faculty

2017年11月以降に発刊された教員の書籍をご紹介します。リベラルアーツらしい、多様な価値観・見識にぜひ触れてみてください。  
Below are some books written by ICU faculty members and published after November 2017.  
Meet people with diverse values and gain new insight — discover liberal arts through these books.

Poverty, Law, and Divine Justice in Persian and Hellenistic Judah (Ancient Israel and Its Literature)

著者: 魯 恩碩  
Author: Ro, Johannes Unsok  
出版元: SBL Press  
Publisher  
発売日: 2018/4/20  
Published  
価格: 5,772円(税別)、  
Price \$53.95 (Hardcover)

舞台芸術の世界を学ぶ

編者: 澤田 肇  
Editor: Hajime Sawada  
執筆: 岩切 正一郎 他  
Authors: Shoichiro Iwakiri, et al.  
出版元: SUP上智大学出版  
Publisher  
発売日: 2018/3  
Published  
価格: 2,500円(税別)  
Price

圏と加群

著者: 清水 勇二  
Author: Yuji Shimizu  
出版元: 朝倉書店  
Publisher  
発売日: 2018/3/15  
Published  
価格: 4,000円(税別)  
Price

質的研究のための理論入門

著者: プシュカラ プラサド  
Author: Pushkala Prasad  
監訳: 箕浦 康子  
Translation: Yasuko Minoura  
分担翻訳: 岩田 祐子、  
藤田ラウンド 幸世 他  
Translation: Yuko Iwata,  
Sachiyo Fujita-Round, et al.  
出版元: ナカニシヤ出版  
Publisher  
発売日: 2018/1/30  
Published  
価格: 3,800円(税別)  
Price

日本における無国籍者—類型論的調査—

著者: 秋山 肇 (博士後期課程) 他  
Authors: Hajime Akiyama, et al.  
出版元: 国連難民高等弁務官  
Publisher (UNHCR) 駐日事務所  
発売日: 2017/12  
Published  
ダウンロード Download:  
[http://www.unhcr.org/jp/wp-content/uploads/sites/34/2017/12/TPOLOGY-OF-STATELESS-PERSONS-IN-JAPAN\\_web\\_JP.pdf](http://www.unhcr.org/jp/wp-content/uploads/sites/34/2017/12/TPOLOGY-OF-STATELESS-PERSONS-IN-JAPAN_web_JP.pdf)



Seduced by Japan: A Memoir of the Days Spent with Angela Carter with "Her Side of the Story" written by Natsumi Ikoma

著者: 荒木 創造  
Author: Sozo Araki  
訳者: 生駒 夏美  
Translation: Natsumi Ikoma  
出版元: 英宝社  
Publisher  
発売日: 2017/11/30  
Published  
価格: 2,500円(税別)  
Price

校長報告

1978年に創立されたICU高校は、40周年の節目の年を迎えました。生徒たちは帰国生が2/3、国内生1/3。この比率は、創立当初から現在まで一貫して変わりません。今年も33の国と地域から256名の新入生が集まっています。  
40年という時間の重み。身魂をかたむけて授業を作りあげ、生徒たちに寄り添ってきた教員たち。創立時からの専任教員は、この4月、もう一人も残っていません。でも、だいじょうぶ。「ICU高校の教師が求められ、生徒との葛藤の中で身に付けてきた、教師自身の《自分が変わる力、自分を変える力》」。桑ヶ谷森男第3代校長 (ICU1期生) のこの言葉、そしてなによりも生徒たちの存在が、教員たちを支えて続けていきます。(校長 中村 一郎)



2018年度4月入学試験結果

	志願者	受験者	合格者	入学者
帰国生徒推薦入試	117	115	75	75
帰国生徒書類選考入試	423	389	198	78
帰国生徒学力試験入試	64	52	19	13
一般入試(国際生徒枠を含む)	351	323	139	90
合計	955	879	431	256

Message from the Headmaster

ICU High School, established in 1978, is celebrating its 40th anniversary this year. Two-thirds of our students are returnee students while one-third come from schools in Japan. This ratio has remained consistently unchanged since the school was founded. This year, we welcomed 256 new students from 33 countries and regions.  
I truly feel the weight of a history of 40 years and think of those teachers who dedicated themselves to their classes standing by their students. It is a pity that not a single full-time teacher since the school's founding are here with us this April. But we do not worry. The third headmaster of our high school, Morio Kuwagaya (CLA 1), said that what was required of ICU High School teachers and acquired through struggle with students was "the willingness to change and the ability to change oneself." These words of his and, more than anything else, the presence of the students itself will continue to support our faculty. (Ichiro Nakamura)

April Entrance Examination Results, 2018

	Applicants	Examinees	Admits	Enrollees
Returnee Students: Entrance by Commendation	117	115	75	75
Returnee Students: Entrance by Application Screening	423	389	198	78
Returnee Students: Entrance by Academic Exam	64	52	19	13
General Entrance Exam	351	323	139	90
Total	955	879	431	256

行事紹介

卒業式

3月15日、大学礼拝堂にて第38回卒業式が行われ、266名の生徒が旅立ちました。生徒の主な合格先は以下のとおり(4月末現在 既卒生を含む)。ICU(105名)、上智大学(66名)、慶應義塾大学(43名)、早稲田大学(30名)、明治大学(19名)、東京理科大学(19名)、法政大学(16名)、立教大学(15名)、中央大学(12名)、津田塾大学(10名)、ほか私立大学合格者数計460名。東京外国語大学(4名)、東京大学(2名)、一橋大学(2名)、横浜国立大学(2名)、京都大学(2名)、ほか国公立大学合格者数計29名。海外の大学合格者数計23名。



入学式

4月7日、大学礼拝堂にて第41回入学式が行われ、新たに256名の生徒が仲間入りしました。

修学旅行・遠足・リトリート

4月24~27日にかけて、3年生が沖縄本島へ3泊4日の修学旅行に、2年生が忍野八海へ1泊2日の遠足に、1年生が河口湖へ1泊2日のリトリートに行きました。

行事予定

9月編入学試験	7月7日(土)
帰国生徒 学校見学会(予約不要)	7月13日(金)10:00~ 8月4日(土)10:00~ 8月25日(土)10:00~
一般生徒学校見学会 (予約不要)	8月4日(土)14:30~ 8月25日(土)14:30~
学校祭	9月21日(金)・22日(土)10:00~
体育祭(非公開)	9月28日(金)
学校説明会 (予約不要)	10月6日(土)14:30~ 11月10日(土)14:30~
帰国生徒推薦入試	12月14日(金)

新任教諭の紹介

 <b>長谷川 郁</b> (国語科)	 <b>小川 剛央</b> (国語科)	 <b>池邊 遥香</b> (外国語科)
自由の風吹くICU高校、驚きの連続です。自由の軽やかさと重み、生徒の皆さんはこの学校で、まさに両方を学んでいると思います。どうかその学びのお手伝いをさせてください！	他者の人格を認め、尊重するというのを、自然にできている学校だと感じております。生徒が人としてさらに成長していけるように、少しでもサポートしていきたいです。	卒業生教師として母校に帰ってこられるのはこの上ない喜びです。お世話になった先生方の教えを胸に、ICUの自由と平和の精神をしっかり受け継ぎ、後輩に伝えていきます。

Events

Commencement Ceremony

On March 15, The 38th Commencement Ceremony was held at the university chapel and 266 students graduated from ICU High School. Following are the universities that our students have gained admission into, with the numbers given in parentheses (As of the end of April; including students who have graduated earlier).  
A total of 460 students secured admission to private universities including ICU (105), Sophia University (66), Keio University (43), Waseda University (30), Meiji University (19), Tokyo University of Science (19), Hosei University (16), Rikkyo University (15), Chuo University (12) and Tsuda University (10). Total of 29 students were accepted by national and public universities including Tokyo University of Foreign Studies (4), The University of Tokyo (2), Hitotsubashi University (2), Yokohama National University (2) and Kyoto University (2). Some 23 students passed the examination for colleges and universities overseas.

Matriculation Ceremony

On April 7, the 41st Matriculation Ceremony was held at the university chapel, and 256 new students were welcomed to the school.

School Trips, Excursions and Retreats

The 3rd year students took a four-day trip to the Okinawa mainland from April 24 through April 27, while the 2nd year students made a day trip to Oshino Hakkai. The 1st year students went for an overnight retreat trip to Lake Kawaguchi.

Event Calendar

Exam for Sep. Entrants	July 7 (Sat.)
School Tours for Returnees	July 13 (Fri.) 10:00- Aug. 4 (Sat.) 10:00- Aug. 25 (Sat.) 10:00-
School Tours for General Admissions Students	Aug. 4 (Sat.) 14:30- Aug. 25 (Sat.) 14:30-
School Festival	Sep. 21 (Fri.) and 22 (Sat.) 10:00-
Sports Day (Close to Public)	Sep. 28 (Fri.)
Information Session	Oct. 6 (Sat.) 14:30- Nov. 10 (Sat.) 14:30-
Returnee Entrance by Commendation	Dec. 14 (Fri.)

New Faculty

<b>Kaoru Hasegawa</b> (Kokugo / Japanese) I am having one surprise after another at ICU High School where the wind of freedom blows. I think all the students are learning both the lightness and weight of freedom. I hope you will let me help you with your learning.	<b>Takahiro Ogawa</b> (Kokugo / Japanese) I think people in this school spontaneously recognize and respect the personalities of others. I hope to do my utmost to support the students to grow as a person.	<b>Haruka Ikebe</b> (Foreign Languages) It is a great pleasure for me, a graduate of this school, to return as a teacher this time. I will firmly uphold ICU's spirit of freedom and peace, always bearing in mind what my teachers told me, and pass them on to our students today.
--	--	--



## from the Alumni Association 同窓会のニュース

国際基督教大学同窓会 TEL/FAX: 0422-33-3320 E-MAIL: aaoffice@icualumni.com



## ご挨拶

同窓会会長  
櫻井 淳二 (28期)

本年度より木越純さん(27期)の後任として同窓会会長を引き継ぐことになりました櫻井淳二(28期)と申します。宜しくお願い申し上げます。

まず、過去4年間、木越前会長以下同窓会役員としてご尽力をいただきました皆様にお礼を申し上げます。この4年間におきましては、村上陽一郎先生、森本あかり先生を講師に迎えての「リベラルアーツ講座」や、ホームカミングイベントの「D館まつり」、学生・同窓生・大学をつなぐイベント「未来予想ZOO」など、大学との共催で積極的にイベントを開催し、同窓会の活動領域を新たに広げたと考えています。また、大学校並木修復を目的とした「ICU桜募金」では、同窓会を挙げて協力し、目標の4000万円達成に大きく貢献するとともに、ピースベル奨学生支部を始めとして、同窓会支部が40から

50に10支部増加し、同窓生をつなぐ仕組み作りに大きな成果を上げました。

このように同窓会の活動が大きく飛躍した4年間でしたが、今後とも大学との連携・協力を進め、同窓生同士をよりつなぎ、ICUと同窓生の為に貢献できる同窓会でありたいと思っております。皆様のご協力を宜しくお願い申し上げます。

最後に、最近の素晴らしい出来事として、22期生の皆様、卒業40周年を記念してピースベル奨学金にご寄付いただき、今年の新入生に「22期奨学生」を作ってくださいました。同窓会としてもこのような素晴らしい活動に感謝申し上げますと共に、このような動きが今後とも引き継がれて行くように心より願っております。

## ICU LOVE

私と同窓会との縁は30年ほど前、赴任中のニューヨークで始まりました。当時、ニューヨークにいた同級生の竹中聡君の紹介で、亡妻(恵、26期)がICUアメリカ同窓会(ICU-AAA)の事務所に通うことになったのがきっかけです。ICU-AAAは、コロンビア大学近くのInterchurch CenterにあるJICUFの事務所に間借りしており、亡妻は1週間に2~3日ICU-AAAに通っていました。

ICU-AAA会長は、昨年までICU総務理事を勤められた山本和さん(5期)で、その後日本最初のロピストと云われる故クリス和田(貞實)さん(4期)に引き継がれました。ニューヨークでは同窓会

を通じて多彩な同窓生の方々と知り合うことができましたが、血相を変えた和田さんに大声で叱られたことが、忘れられない思い出として残っています。私は仕事が大変忙しく(毎日午前様でした)同窓会活動に熱心でなかったため、『お前の奥さんはこんなに同窓会のためにやっているのに、何でお前はサガっているんだ!』と。和田さんはICUのことをとても愛していたのだと思います。

東京に戻ってから、亡妻は新築された素敵なアラムナイハウスの同窓会事務局に通うようになりました。石塚雅彦さん(7期)が当時の同窓会長で、その後齋藤願一さん(17期)、神内一郎さん(33

期)と会長は代わられました。神宮外苑絵画館や小笠原伯爵邸での同窓会パーティーで吉野直子さん(34期)が見事なハーブを弾かれたことを、その頃の思い出として覚えています。亡妻はその後病気で事務局の仕事から離れたましたが、彼女もICUのことをとても愛していました。

その後、縁あって私も4年前に総務担当副会長として同窓会に係るようになりましたが、今般同窓会会長を引き継ぐことになり、きっとICUをとても愛していた和田さんも亡妻も天国でビックリして二人で顔を見合っているに違いないと思っています。

(文: 櫻井 淳二)

## Greetings

My name is Junji Sakurai (class of 1984). I am succeeding Mr. Jun Kigoshi (class of 1983) as president of the ICU Alumni Association beginning this academic year. I hope I will live up to your expectations in my new role in the association.

First, I would like to express my sincere appreciation to Mr. Kigoshi and the board members of the association for all they have done in the past four years. During these four years, we have actively held a variety of events jointly with the university and expanded the area of our activity. These events include liberal arts open lectures with Professor Emeritus Yoichiro Murakami and Professor Anri Morimoto as guest lecturers, the "D-Kan Festival", a

homecoming event, and "Future Vision Zoo," an event linking the students, alumni and university. The association gave its full support for "ICU Sakura Fund" designed to revitalize the cherry tree boulevard, making a major contribution to raising the target amount of 40 million yen. It also increased the number of its chapters from 40 to 50, one of them aimed at supporting the ICU Peace Bell Scholarship program. The association achieved a major success in creating a framework for linking ICU graduates close together.

Thus, the past four years have seen the association make a great leap forward in its activities. In the future also, we hope to promote coordination and

cooperation with the university, link ICU graduates tightly and make a contribution to ICU and its alumni. I hope you will give us your support for this endeavor.

Lastly, let me mention a wonderful event that happened recently. Students (class of 1978) made donations to the Peace Bell Scholarship program to mark their 40th graduation anniversary and established a "CLA 22 Scholarship" program. The association expresses its gratitude for their wonderful effort and hopes that such activities will continue into the future.

(Alumni Association President, Junji Sakurai)

## ICU LOVE

The relationship between me and the association began 30 years ago in New York where I was on my overseas assignment. It all began when my late wife (Megumi, class of 1982) started working at the office of the ICU Alumni Association of the Americas (ICU-AAA) through an introduction by my classmate, Satoshi Takenaka, who was also in New York at the time. ICU-AAA was renting a space in the office of Japan ICU Foundation (JICUF) in the Interchurch Center near Columbia University and my late wife was working there two to three times a week.

The president of ICU-AAA was Mr. Kano Yamamoto (class of 1961) who had served as Managing Trustee for General Affairs until last year. Later, Mr. Chris

(Sadami) Wada (class of 1960), known as one of the first Japanese lobbyists in the US, took up the position. In New York, I was able to meet a variety of ICU graduates through the alumni association, but I vividly remember the time when Mr. Wada was very upset and yelled at me. I was quite busy with my work back then (I returned home after midnight everyday) and I wasn't all that serious about alumni activities. With his face red with anger, Mr. Wada shouted, "Your wife has been working so hard for the association and you are just goofing off!" This remains a memory I cannot forget to this day. I think Mr. Wada passionately loved ICU.

After we returned to Tokyo, my late wife began working at the office of the association in the newly built and wonderful Alumni House. The president at

the time was Mr. Masahiko Ishizuka (class of 1963), who was succeeded by Mr. Kenichi Saito (class of 1973) and then by Mr. Ichiro Jinnai (class of 1989). I still recall Ms. Naoko Yoshino (class of 1990) playing the harp beautifully at alumni parties held at the Meiji Memorial Picture Gallery and the Ogasawara Hakushaku-tei. My late wife stopped working at the alumni office because of an illness, but she, too, dearly loved ICU.

Four years ago, I was given a good opportunity to become involved in alumni association activities as vice president for general affairs. And now, I am assuming the position of president. I am sure that Mr. Wada and my late wife are looking at each other up there in heaven with looks of surprise at this turn of events. (Text: Junji Sakurai)

## from JICUF JICUFのニュース

The Japan ICU Foundation, Inc. 日本国際基督教大学財団

475 Riverside Drive, Suite 439 New York, NY 10115 USA TEL: 212-870-3386 E-MAIL: information@jicuf.org



## JICUFがICUで理事会を開催

4月27日と28日、JICUFは半年に一度の理事会をICUで開催しました。通常、理事会は米国内で開催されますが、この春は日比谷潤子学長のご招待を受け、9名の理事と4名の職員が2日間ICUのキャンパスに集いました。

27日は、まず、過去2年間にJICUFから助成金を受賞した7名の教員と5名の学生が、JICUF理事にそれぞれのプロジェクトを紹介しました。口頭プレゼンテーションの後、ポスタープレゼンテーションを行い、理事と助成金受賞者が直接対話しました。昼食後は、ウィリアム・スティール名誉教授(日本史)が、シーベリーチャペルでICUの歴史についてレクチャーし、理事にキャンパスを案内。ICUの卒業生である理事にとってさえ、シーベリーチャペルや本館の屋上を訪れるのは初めてのことでした。夜には、JICUFが食堂でレセプションを開催し、約140名が参加しました。JICUFの理事と職員にとって、ICUの教職員、理事、学生と交流する貴重な機会となりました。日比谷学長(ピアノ)、村上陽一郎名誉教授(チェロ)、加藤恵津子教授(フルート)、李勝勲准教授(バイオリン)のカルテットがヨハン・シュトラウスの名曲を演奏し、学生アカペラサークルのUnbrandが2曲披露しました。

28日の理事会では、JICUFグローバル・スカラシップや今後のICUとの協力関係について討議し、夜はICUがディナーを主催し、理事会は成功裏に幕を閉じました。この場をお借りしてICUの皆様の温かいおもてなしにお礼申し上げます。

## JICUFグローバル・スカラシップ

## ●シリア人学生イニシアチブ・米国人学生イニシアチブ

昨年、JICUFは2つの新たな奨学金を含むグローバル・スカラシップを設立しました。シリア人学生イニシアチブ(SSI)は、トルコに居住するシリア人学生に学費・寮費・生活費などを支給する奨学金で、米国人学生イニシアチブ(USSI)は米国籍の学生に学費のみ全額支給する奨学金です。いずれも4年間の学部教育を通して支給されます。

今年2月、SSI奨学生2名、USSI奨学生2名の計4名がICUに合格し、4名は9月にICUに入学します。SSI奨学生はICUで開催される6週間の夏期日本語講座に参加するため、7月に来日する予定です。

2019年度のSSIの応募受付は6月20日に、USSIの応募受付は9月1日に開始します。2019年度も、それぞれ2名の奨学生を選抜する予定です。

## ●Study Abroad 奨学金

海外に留学するICU生のためのStudy Abroad奨学金も、JICUFグローバル・スカラシップの1つです。この奨学金は、ICUの交換留学または海外留学プログラムに参加する学生に1万米ドルを支給するものです。昨年12月、当時2年生だった岸珠恵さんが2018年度のStudy Abroad奨学生に選ばれました。岸さんはこの秋から米国ニュージャージー州のラトガース大学に留学します。

JICUFグローバル・スカラシップへのご支援を賜りますようお願い申し上げます。  
グローバル・スカラシップ募金キャンペーン  
[jicuf.org/global-scholarship-campaign](http://jicuf.org/global-scholarship-campaign)

## 新理事および職員

今年4月、2名の理事が新しくJICUF理事会に加わりました。スーザン・シュミットは、会員数1,500名の全米日本語教育学会(AATJ)の事務局長で、1972年から1996年までは東京大学出版会に勤務し、東京在住でした。ダニー・ハはアバディーン・スタンダード・インベストメンツ社の弁護士で、1993年から1994年にかけてICUでOYRとして過ごしました。

また、昨年11月に、ルーク・拓也・パレルモがJICUFプログラム・アシスタントとして採用されました。ルークは2017年にアメリカン大学でコミュニケーション学の学士号を取得しました。

スーザン・シュミット  
Susan Schmidtダニー・ハ  
Danny Haルーク・拓也・パレルモ  
Luke Palermoウィリアム・スティール先生とJICUF理事(4月27日)  
Professor Steele and JICUF trustees (April 27th)

## JICUF Holds Trustees Meeting at ICU

On April 27th and 28th (Friday and Saturday), JICUF held its semiannual trustees meeting on the ICU campus. The JICUF Board of Trustees customarily holds its meetings in the United States, but this April, President Junko Hibiya graciously invited the Board and staff to ICU. Nine JICUF trustees and four staff gathered on campus for an eventful two days.

On Friday, seven faculty members and five students who received grants from JICUF in the past two years gave short presentations to the Board to introduce their projects. Oral presentations were followed by a poster presentation session in which JICUF trustees were able to ask questions and interact directly with the grant recipients.

After lunch, recently retired Professor Emeritus William Steele (Japanese history) led a campus tour for the trustees, starting with a lecture on the history of ICU in Seabury Chapel. Even for some of the trustees who are alumni, it was the first time to visit the Chapel and the roof of the *hokkan!*

On Friday evening, JICUF hosted a reception in the Dining Hall which was attended by approximately 140 guests. It was a wonderful opportunity for JICUF trustees and staff to mingle with ICU faculty, staff, trustees and students. A quartet comprised of President Hibiya (piano), Professors Seunghun Lee (violin), Etsuko Kato (flute) and Yoichiro Murakami (cello), performed music by Johann Strauss, and student a capella group "Unbrand" performed two songs.

On Saturday, the Board continued to meet and discuss JICUF's Global Scholarship and future direction of ICU-JICUF cooperation.

The trustees meeting concluded with a dinner hosted by the senior administrators of ICU at a restaurant. We would like to take this opportunity to thank the ICU community for their warm hospitality.

## JICUF Global Scholarships

## Syrian Scholars Initiative &amp; United States Scholars Initiative

Last year, JICUF launched the JICUF Global Scholarship Program, which includes two new scholarships, namely the Syrian Scholars Initiative (SSI) and the United States Scholars Initiative (USSI). The former is a full scholarship for Syrian students currently residing in Turkey, and the latter is a full-tuition scholarship for U.S. students: both cover four years of undergraduate studies at ICU.

Two finalists for SSI and USSI respectively were admitted by ICU in February. The four students will matriculate at ICU in September 2018. The Syrian students will arrive in early July to attend the six-week Summer Course in Japanese at ICU before becoming full-time students.

Outreach for the next cohorts of SSI and USSI students is well under way. Application for SSI opened on June 20th, and application for USSI will open on September 1st. JICUF plans to offer both scholarships to two students respectively in 2019 as well.

## Study Abroad Scholarship

Another scholarship offered under the JICUF Global Scholarship Program is the Study Abroad Scholarship. JICUF awards \$10,000 to one student who plans to participate in one of ICU's Exchange/Study Abroad Programs worldwide. Last December, then 2nd year student Tamae Kishi was selected as the recipient of this year's JICUF Study Abroad Scholarship. Tamae will begin her studies at Rutgers University in New Jersey, U.S.A. in the fall.

JICUF continues to welcome donations to support these scholarship programs. Please visit our Global Scholarship Campaign page ([jicuf.org/global-scholarship-campaign](http://jicuf.org/global-scholarship-campaign)) to donate.

## New Trustees and Staff

This April, two new trustees joined the JICUF Board of Trustees: Susan Schmidt and Danny Ha. Susan is the Executive Director of the American Association of Teachers of Japanese, a 1,500-member professional organization of Japanese language educators in the United States. She lived in Tokyo from 1972 to 1996 working for the University of Tokyo Press. Danny is a former OYR (1993-94) and is US Counsel at Aberdeen Standard Investments, a global asset management company.

Finally, last November, Luke Palermo joined the JICUF as Program Assistant. Luke received his BA in Communication Studies from American University in 2017.



# 2017年度 募金活動報告

## AY2017 Fundraising Campaign Report

学校法人国際基督教大学は、募金活動へのご支援として、2017年度総額 142,429,468円のご寄付を賜りました。教育研究への深いご理解に心より感謝申し上げます。賜りましたご寄付は大学と高等学校の発展のため、用途のあるものは目的の通り、適切に管理・支出いたします。2017年度の収支につき、詳細をご報告いたします。

International Christian University would like to express its heartfelt appreciation for your understanding and support for its education and research. In AY2017, the University received a total of 142,429,468 yen in donations. Your generous gift will be used for the development of the University and High School. Designated donations will be used and managed appropriately for their specified purpose. Here are details of our income and expenditure in AY2017.

### 収入 Income

ご寄付のうち、同窓生や一般ご寄付者によるご寄付「FOI: Friends of ICU」は93,257,425円、在学生・在校生の保証人・保護者によるご寄付は49,172,043円でした。概要は下表をご覧ください。2017年4月開寮の学生寮「楓寮」「楓寮」へのご支援「新学生寮支援募金」(2016年9月～2019年3月)はキャンペーン2年目を迎え、16,523,001円の新たなご寄付をいただきました。

セミナールーム、居室へのご寄付のほか、寮生と通学生が集ってグループ学習や憩いのひと時を過ごす共同リビング・ダイニングルームは、在米の同窓生ご夫妻によるご寄付をもって「ウイステリアホール」と名付けられました。また、ラウンジは、かつての第二男子寮の寮生・寮友のご寄付により「第二男子寮の間」と命名されました。さらに、1階共用部のセミナールームでは、学生によるさまざまなプロジェクトが実施され、「コミュニティ活動支援」の用途でいただいたご寄付は、プロジェクトの講師招聘費などに活用されました。皆様のお志に支えられ、新学生寮の文化は着実に育ち、その存在はICUの日常に溶け込み始めています。

Donations from alumni and the general public to the Friends of ICU (FOI) Fund amounted to 93,257,425 yen. Gifts from current students, their guarantors and guardians totaled 49,172,043 yen. Please refer to the chart below for the overview. New Student Dormitories Fundraising Campaign (donation invited between September 2016 and March 2019) for the construction of Momi House and Maple House that opened in April 2017, is in its second year, with 16,523,001 yen new donations.

The contributions were used for seminar rooms and student rooms. The living & dining room for group-study and relaxation purposes has been named Wisteria Hall, in recognition of a donation from an alumna and her spouse in U.S. Sirius Lounge was set up in recognition of a gift from former Second Men's Dormitory residents and their friends. The seminar room on the first floor is used for various student projects. Donations we received to support community activity in the dorms are used to invite lecturers for events held in this seminar room. With your generous support, the new dormitories are creating a culture that is gradually becoming part of life at ICU.

### FOIご寄付総額: 93,257,425円

Total donation for FOI and breakdown

		(円)
内訳	ICU Peace Bell 奨学金	53,452,220
	新学生寮支援募金	16,523,001
	大学(用途指定なし)	6,567,597
	その他用途指定	9,768,059
	高校(教育研究資金以外)	132,000
	その他収入	6,814,548
合計		93,257,425

### 在学生・在校生の保証人・保護者からのご寄付総額

Total donation from students' guarantors/guardians and breakdown

		(円)
内訳	大学 教育研究資金	30,179,150
	高校 計	18,992,893
	高校 教育充実資金寄付	10,900,000
	高校 サポート募金	8,092,893
	合計	49,172,043

### 支出 Expenditures

募金・ご寄付のうち、FOIからの支出は86,807,244円、保証人・保護者ご寄付からの支出は49,172,043円でした。概要は以下の表をご覧ください。

Expenditure from the FOI fund amounted to 86,807,244 yen, and expenditure from students' guarantors/guardians fund amounted to 49,172,043 yen. Please refer to the chart below for the outline.

### FOIへのご寄付より: 86,807,244円

Expenditure from the FOI fund

(円)

奨学金	70,651,898	(ICU Peace Bell 奨学金: 52,220,450 等)
表彰	1,350,000	(学術奨励賞: 750,000、FOI賞: 600,000)
その他の支援事業	14,805,346	(桜並木再生プロジェクト: 1,189,080、サービス・ラーニング関連支援: 3,764,520 等)
合計	86,807,244	

### 在学生・在校生の保証人・保護者からのご寄付より: 49,172,043円

Expenditure from the donation from students' guarantors/guardians

主な用途: 学内ポータルサイトの更新、デジタルサイネージ(電子掲示板)設置、総合学習センターコンピューター教室の設備更新、体育施設事務の照明器具落下防止など(以上大学)、N棟教室の整備、廊下改修、照明のLED化など(以上高校)

Use of donation: (University) Renewing the portal site on campus, enhancing use of digital signage, renewing equipment of computer rooms in the Integrated Learning Center, fixing lighting apparatus in gyms to prevent them from falling, etc. (High school) Renewing classrooms of North Wing, and corridors, installation of LED lighting, etc.

### ICU Peace Bell 奨学金 ICU Peace Bell Scholarship

#### 給付額を上回るご寄付に感謝いたします

2008年度の給付から10年を迎えた「ICU Peace Bell 奨学金(PBS)」は、同窓生の皆様のイニシアティブで始まった、高い志をもち優秀かつ経済的支援を必要とする学部生に、年間100万円、4年間で400万円をご寄付から給付する奨学金です。毎年10余名、2017年度末までに奨学生123名を輩出し、奨学生からは「PBSがあったからこそ、ICUで学ぶことができ、思いもなかった大学生活で人生が一変した」と感謝の言葉が絶えないものの、2015年度以降、ご寄付額が給付額に届かない厳しい状況が続いていました。

そこで、2017年度は同窓会と大学が連携し、①奨学生の縦の絆を強め、ご寄付者との交流を深めるため「同窓会Peace Bell Scholar支部」設立、②かつて使用され、寿命により廃棄寸前だった「木製タブレット椅子」をPBSご寄付者に贈るキャンペーン実施、③報告会や授与式への全ご寄付者ご招待、④同窓会報に広報チラシ同封、などの各種取り組みを推進したほか、22期卒業40周年記念募金や14期生など期毎の熱心な取り組みの結果、支出(給付額)52,220,450円を上回るご寄付、53,452,220円をいただきました。「この時代だからこそ、ICUで学びたいと願う若者を一人でも多く入学させたい」という皆様の強いお気持ちに、心より感謝申し上げます。

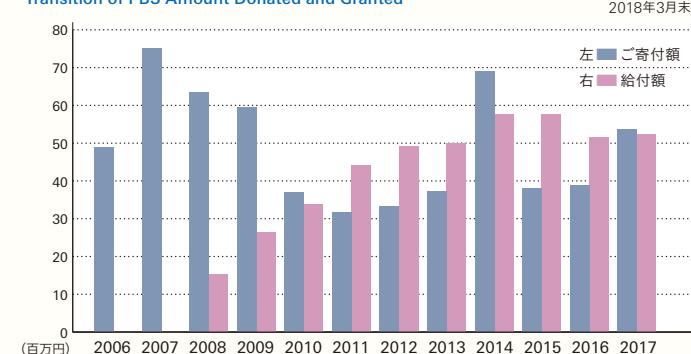
#### We are grateful for your support

In AY2008, the Peace Bell Scholarship grant reached its 10th year. Alumni initiated the drive for this scholarship, providing a million yen per year for four years (a total of 4 million yen) to excellent students in need of financial support aspiring to contribute to the world. The scholarship is granted to about 10 students every year. As of the end of AY2017, 123 PBS scholars have graduated from ICU. Former scholars have expressed deep appreciation for the generous grant, saying that it was only for the PBS that they could study at ICU, the unexpected gift changing their lives. However, after AY2015, we have had to cope with the severe reality of donations not reaching the amount we grant to PBS scholars.

In AY2017, the Alumni Association and the university cooperated in establishing a Peace Bell Scholar Chapter in the Alumni Association to strengthen ties among former PBS scholars and with donors; and initiating a campaign to offer the old wooden writing-tablet chairs, on the verge of disposal, that many alumni used during their ICU years, to PBS Fund donors. Donors were invited to PBS scholarship awarding ceremonies and PBS presentations. Flyers with PBS information were enclosed in the envelope with *Alumni News*. Enthusiastic fundraising campaigns by alumni such as the 40th anniversary from graduation of the class of 1978, and the class of 1970 have been raised. As a result of these efforts, we received 53,452,220 yen, which exceeded the amount granted, 52,220,450 yen. We are truly grateful for your support, which reflects your desire to enable as many students as possible to study at ICU in times like these.

#### PBSご寄付額と給付額の推移

Transition of PBS Amount Donated and Granted





## 学長主催「入学25周年50周年記念祝賀会」の開催

Alumni Event Hosted by the President — Celebrating 25 and 50 Years Since Matriculation

2018年4月21日(土)、入学より25年、50年を迎えた同窓生を対象とする学長主催「入学25周年50周年記念祝賀会」がキャンパスで開催され、入学25周年にあたる41期の同窓生145名、50周年にあたる16期の同窓生72名が参加しました。当時と変わらぬ懐かしい礼拝堂で祈念礼拝が執り行われ、引き続き大学食堂で催された懇親会は、例年より100名ほど多くの参加者で賑わい、数十年ぶりとなる旧交を温めました。また、今回の入学50周年を機に、シーベリー記念礼拝堂の改修保全を目的とする新募金を16期の同窓生有志メンバーが立ち上げたところ、200万円を超えるご寄付が寄せられ、この日、大学への目録贈呈が行われました。思い出深いキャンパスで、それぞれの同窓生が母校への思いを再確認した一日となりました。

On April 21, 2018, the President hosted an alumni event on campus celebrating 25 and 50 years from matriculation. Commemorating the 25th anniversary from their first day at ICU were 145 alumni from the class of 1997; and, 72 from the 16th Class (matriculated in 1968), their 50th anniversary. They attended an Alumni Homecoming Service held in the University Chapel followed by a reception in the Dining Hall. The celebration attracted 100 more participants than last year, alumni enjoying the company of friends they had not seen for decades. To commemorate the 50th anniversary, the 16th Class initiated a fund for the renovation and maintenance of Seabury Chapel. They raised more than 2 million yen, which they presented to the President. It was a day for alumni to relive their memories of life on campus.

### 2019年度の開催日およびご招待対象者

The President's Reception in AY2019 and Invitees

開催日  
Date 2019年4月20日(土)  
Saturday, April 20, 2019

対象者  
Invitees 入学50周年 … 17期(1969年入学)  
50th year from matriculation … 17th Class (Entering in 1969)  
入学25周年 … 42期(1994年入学)  
25th year from matriculation … 42nd Class (Entering in 1994)

\*対象となる同窓生の皆様には、本学報をお送りしているご住所宛に招待状をお送りいたします。大学および同窓会が連絡先を承知していない同窓生の皆様のため、学報が届いていないご友人がいらっしゃいましたら、ぜひ本学Webサイトより住所変更申請を行っていただきますようお願い申し上げます。

\* Invitations to the reception will be sent to the address we send *The ICU*. Please inform us or the Alumni Association of your new address through the university website if you or your ICU friends are not receiving *The ICU*.

住所変更の申請  
Application for change of address

<https://business.form-mailer.jp/fms/5f6a508547484>



## ICU Peace Bell スカラー報告会・ICU Peace Bell 奨学金 授与式

ICU Peace Bell Scholar Report and ICU Peace Bell Scholarship Award Ceremony

2018年3月10日(土)に、本学東ヶ崎潔記念ダイアログハウス国際会議室にてICU Peace Bell スカラー報告会が行われました。ICU Peace Bell 奨学金は、その全資金が皆様からのご寄付によって支えられているICU独自の奨学金です。ICUの模範となる学生を入学前に募集し、在学期間の4年間にわたって学生を支援しています。

報告会では、ご寄付者の方々や学内関係者だけでなく、後輩のスカラー達、卒業生の元スカラー達が出席し、2018年3月と6月に卒業を予定しているスカラーの4年間の報告と今後の抱負などに耳を傾けました。報告会に引き続き懇親会も行われ、それぞれ交流を深め、スカラー達はご寄付をくださった方々へ直接お礼を申し上げるよい機会となりました。

4月3日(火)には、アラムナイハウスにて2018年度ICU Peace Bell 奨学金授与式が行われました。授与式では、ご寄付者の方々や学内関係者のほかにも、先輩のスカラー達が出席し、同日午前に入學式を済ませたばかりの新入生スカラーが緊張気味にスピーチをする姿を温かく見守りました。その後ICUへの入学と奨学金の授与をあらためて祝福し、歓迎の懇親会が行われました。将来のスカラーのためにも引き続きご支援を賜りますようお願い申し上げます。

On March 10, 2018 (Sat.), the ICU Peace Bell Scholar Report was held at the International Conference Room, Kiyoshi Togasaki Memorial Dialogue House. The ICU Peace Bell Scholarship is offered by ICU and is entirely supported by donations. This scholarship seeks students who will become role models before their matriculation at ICU and supports them across the four years of their enrollment.

At the event, not only donors and persons involved with the scholarship but also junior Scholars and former Scholars (alumni) were in attendance. All lent their ears to the four-year reports, future aspirations, etc. of Scholars planning to graduate in March or June 2018. Following the event, a get-together was held, and those in attendance deepened their interactions with one another. The get-together proved to be a good opportunity for Scholars to directly express their gratitude to donors.

On April 3, 2018 (Tues.), the ICU Peace Bell Scholarship Award Ceremony for AY2018 was held at Alumni House. At the award ceremony, not only donors and persons involved with the scholarship but also senior Scholars were in attendance. They warmly watched the new Scholars, who had just attended the matriculation ceremony in the morning, nervously give speeches. Afterward, the Scholars were once more congratulated on their matriculation at ICU and their receipt of the scholarship, and a welcome party was held. The ICU Peace Bell Scholarship is offered by ICU and is entirely supported by donations. Please continue to give your support for future Scholars as well.



## 積極的に推進された期別の取り組み

Active Drive for Donations According to Class

2017年度も期別のご寄付取り組みが積極的に推進されました。入学50年を迎えた16期は、シーベリー記念礼拝堂の改修保全を目的とする新募金を立ち上げ、その裾野をさらに広げてくださいました。また、22期は卒業40周年記念募金を展開し、ICU Peace Bell 奨学生1名を4年間支えてくださることになりました。そのほか、同窓会桜祭りご参加の際、お志を集めてくださった「12期卒業50周年記念式典参加者40名」の皆様、リユニオンの一部会費をご寄付くださった「ID80±リユニオン(ICU Peace Bell 奨学金へ)」「27期(ID83)リユニオン(新学生寮支援募金へ)」の皆様、毎年キャンペーンをしてくださる14期生の皆様など、日頃より継続的に熱心にご支援くださる、多くの期の皆様にも心より感謝申し上げます。

\*JICUF (Japan ICU Foundation 日本国際基督教大学財団) 経由の一部ご寄付を含む

In AY2017 we were truly grateful for the tremendous effort from alumni in the fund-raising drive to support their alma mater. The 16th Class commemorated the 50th year from matriculation to ICU by establishing a fund for the repair and maintenance of Seabury Chapel. The 22nd Class started their 40th Anniversary from Graduation Fund to support an ICU Peace Bell Scholar for four years. We are also deeply obliged to 40 Alumni from the 12th Class Participating in the 50th Anniversary Fund for collecting donations when they visited the campus for the Sakura Festival, and other groups that donated part of their reunion party fee: the ID±80 Reunion (for the Peace Bell Scholarship) and 27th Class (ID83) Reunion (for the New Student Dormitories Support Fund), the class of 1970 organizing fundraising campaign every year, and also to alumni who continually support ICU.

\* Including donations from the Japan ICU Foundation (JICUF)

## 「在学生保証人対象 オープンキャンパス(仙台)」開催のお知らせ

Sendai Open Campus Notice for Guarantors of Current Students

東北地方在住の在学生保証人の皆様を対象とする、「在学生保証人対象 オープンキャンパス(仙台)」が2018年8月26日(日)に仙台市内で開催されます。この催しでは、本学のキャンパスへご来学が難しい東北地方在住の保証人の皆様に直接お会いし、本学の現況などをお伝えいたします。今回は、学長ならびに教養学部長が参加するとともに、東北出身の在学生から、授業、課外活動、寮生活など、学生のキャンパスライフの現状を具体的に紹介する予定です。ご参加の皆様からの質疑応答の時間も設けております。東北地方在住の保証人の皆様は、どうぞご参加ください。詳細はお送りしておりますご案内状をご参照ください。

We will be holding an open campus event in Sendai City on August 26, 2018 (Sun.), for guarantors of current students living in the Tohoku area. The purpose of the event will be for our faculty and staff to meet with guarantors, for whom an actual visit to the campus would be difficult, and outline what we offer at ICU. The President and CLA Dean will be attending this year, while a student from the Tohoku region will introduce campus life including coursework, extracurricular activities, and life in the dormitories. We will have time for questions and answers. We hope that guarantors living in the Tohoku area can join us at the event. Please refer to the invitation we sent you for details.

日時:2018年8月26日(日) 午後1時30分~3時30分  
場所:仙台ガーデンパレス  
〒983-0852 仙台市宮城野区榴岡四丁目1番5号  
TEL.022-299-6211 FAX.022-299-6248

Date: Sunday, August 26, 2018 1:30 PM – 3:30 PM  
Venue: Sendai Garden Palace  
Address: Tsutsujigaoka 4-1-5, Miyagino-ku, Sendai City, 983-0852  
TEL.022-299-6211 FAX.022-299-6248

※オープンキャンパスは、本学キャンパスにて在学生保証人対象のオープンキャンパスが開催されない隔年に、関東圏以外の各地で順に開催しております。  
\* Open Campus events held outside of Tokyo are held every other year in various local cities in areas other than the Kanto region, when an Open Campus event for guarantors and parents is not held on campus.



## 寄付者ご芳名 List of Donors

2017年度中(2017年4月1日～2018年3月31日)に次の方々からご寄付をいただきました。心より感謝申し上げます。  
JICUF 経由のご寄付者ご芳名は「JICUF 寄付者ご芳名」をご覧ください。

(敬称略、姓アルファベット順)

### 一般寄付【個人:1014 法人・団体:21 総額 86,442,877円】

#### ①100万円以上の寄付【個人:8 法人・団体:5 総額 50,331,787円】

新井亮一 Neo Wing Tat Cheung 日比谷潤子 細谷順子 北城格太郎 折田昌子 尾崎正明 土屋隆一 第二男子寮88有志  
グローブシップ株式会社 株式会社ICUサービス キヨシアンドパートナーズ株式会社 国際基督教大学教会

#### ②50万円以上100万円未満の寄付【個人:5 法人・団体:1 総額 3,181,120円】

市村孝子 松村憲一・松村光治 森宗秀敏 中嶋隆 梶尾旭亮 東京武蔵野ロータリークラブ

#### ③10万円以上50万円未満の寄付【個人:101 法人・団体:4 総額 16,153,293円】

相澤武子 安藤伸生 青木正彦・眞理 青柳清孝 青柳孝洋 荒井直 出澤研太 土橋喜人・真紀子 枝廣映子 長谷川攝 長谷川泰隆  
東哲郎 平田眞・為代子 飯田助知 井上良信 石川博紳 石渡田中純子 岩田正之 樺島榮一郎 勝田正佳 河崎美佐子 木越純  
木越恵子 小西三郎 小坂正 栗島重和 栗山昌子 黒川彩子 楠川寛子 桑原永明 樹田玲子 松田智子 松岡YOUNG由美子  
松島初男 宮川繁 門田恭子 毛利勝彦 森村成子 永宮伊智郎 中川健司 中村恵子 中村眞由美 西尾隆 西岡省至 丹羽芳雄  
野本祐司 野村幸信 能戸徹哉 小高正光 小倉富美子 岡部由紀子 岡部保博・由紀子 大河原透 大久保正紀 大西直樹 酒井秀明  
坂本穰治 讀井暢子 笹倉誠 佐柳信男 芹田勉 柴田愛子 柴田明一 品川日出夫 白石隼男 曾武川栄一 田上敬子 田口俊明  
竹倉征詞 竹中紘一郎 滝幸子 富岡徹郎 遠峰喜代子 円谷恵 梅津裕美 宇津芳枝 渡辺勝夫 矢部なおみ 八木良三 山ユミ  
山田稔・山田泰子・山田成美 山口京子 山本和 山岡清二・靖子 吉村昇 吉野雅俊 油井直次 古本募金にご寄付の皆様  
ID80±Xリユニオン 株式会社SIA 株式会社竹中工務店 匿名14名

#### ④5万円以上10万円未満の寄付【個人:110 法人・団体:4 総額 6,494,259円】

荒川恭一 朝本香織 浅野薫 江川雅邦 藤澤典隆 袋美光 GRANZER-KUBO美和子 原崎郁夫 羽鳥玲子 飯田蓉子 飯島義人  
今泉典子 石井一輔 石井公則 伊藤泰弘 加治優子 神谷安恒 柏原艶子 片岡武彦 加藤政人 川井仁史 川島重成 菊池正己  
北代淳二 近藤朝子 近藤尚孝 小西正史 小西宥吾 軍司葉子 栗田伸樹 草刈清人 桑原寛 前田隆夫 松田俊也 松本一之  
松園祐子 三上喜勝 光行順子 村田直樹 藤井正 中内俊一郎 中里明 成田耕治 野上桂子 小野泉 大倉研 大須賀達雄  
大塚勝利 尾関沢人 齋藤勝義 齋藤友義 酒井綱一郎 三瓶康子 山王廣子 佐野好則 佐藤圭 佐藤達夫 佐藤哲男 瀬川秀剛  
新原雪乃 菅谷有子 杉原昇 住忠明 田口君子 竹中理恵子 滝本訓夫 田辺肇 田中努 丹下正 谷住健太郎 立石浩一 竜野雅子  
栃内文彦 戸塚嘉子 都留伸子 内村昌幸 上田富久子 氏原浩一 牛久等 渡邊真理 八木路子 柳下由子 矢嶋直規 山嘉信  
山本勝 吉川弘子 吉成吾郎 吉岡郁子 吉富祐一 26期同期会有志 ゴルフコンペ ICU森の番人 ICU湯浅八郎記念館 匿名21名

#### ⑤5万円未満の寄付【個人:758 法人・団体:9 総額 10,282,418円】

阿部信泰 阿部真也 足立陽介 相原泰子 相見優子 相澤博子 相澤眞澄 阿字地譲 赤尾邦和 秋山肇 秋山紘 秋山純一郎  
秋山喬 青木眞理 青木正彦 青木励 荒垣敬 有馬平吉 有馬智子 有吉由香 朝倉久美子 浅野俊 芦田加奈 馬場みなと  
尾藤淳司 千葉紳吾 知花阿佐子 江口崇 遠藤真理 布田剛 藤井紀代子 藤井美代子 藤曲恵子 藤本眞木 藤崎京子 藤田繁子  
藤浦エミ 藤原理恵子 福田一彦 福田裕太郎 福本和子 福島有子 福島洋子 夫馬恵子 船津祥 古畑とも子 古川陽子 古谷利夫  
古谷泰子 儀賀裕理 郷原英光 権藤優武 萩原久子 伯田敦 伯田ちさと 羽田喜美 原敦子 原一雄 原田雄一郎 原口るみ  
孕石健次 長谷川晶子 長谷川純 長谷川潮 橋本明子 橋本耕一郎 橋本京子 橋本礼子 秦道夫 秦靖枝 畠山佑介 畑山萃  
八田達夫 服部厚子 服部亮二 服部惣一 早川博之・裕子 日比野路子 樋口眞鈴 樋口順子 樋川淑 平野佐知子 広瀬暁子  
菱山明子 本間雄樹 本田吉宏 堀川恵子 保立道久 百海正一 兵頭圭介 井場洋子 市丸俊朗 井田秀子 井田美恵子 井手英津子  
井口延 飯田徹 池田篤 池田誠 池田伸壹 池野雅代 井熊芽久美 今田滋子 今井晶子 今井順 稲田菜穂子 稲村倭子 井上穂子  
井上優子 伊佐BRAZIL直子 石田典孝 石井潤一郎 石井潔 石井雅子 石川正枝 石川靖児 石村真紀 石野悟司 石坂明子

石澤能子 石津はるよ 石塚雅彦 石塚隆 磯田幸子 磯尾佳代子 磯崎真知子 板浪幹夫 伊藤周 伊藤久平 伊藤マヤ 伊東辰彦  
岩本步弓 岩元美和子 岩田啓作 巖谷龍 神内一郎 城野明子 門田牧子 鍵山直人 嘉数昇明 柿原康子 柿木英人 鎌野善三  
鎌田敦子 鎌田多紀 亀田和佳子 亀田義憲 上川路宏 金井和子 金井敬子 神林さやか 金子有史 金田明憲 加納高・久仁子  
笠原隆二 笠井雄介 鹿島尚武 加田純二 片伯部千鶴子 片野淳彦 片柳佐智子 加藤まり子 加藤肅子 加藤徹男 勝見允行  
勝山京子 カワチマイケルT 川田千枝子 川田壽英 河野泰士 菊池明郎 菊池房恵 菊池奈生子 木村潤 木村由佳 木室敬明  
桐原光洋 岸本幹生 岸本裕子 北川和子 北原和夫 北本治 北中晶子 木寅八重子 清ノ希月 小林明 小林千恵子 小林葉月  
小林裕子 小林勝法 小林研 小林由希子 小林裕 小池正之 小磯英津子 小島憲治 小島勢津子 小牧涉 小中山彰 近藤圭子  
近藤美和子 河野真矢子 小柴早苗 小正敏夫・京子 小山昌子 小山揚子 久保信代 久保良子 久保田康徳 久下良夫 熊田康弘  
熊坂明子 国松幸子 久能徹 倉智雅子 栗原正道 栗原美智 黒田美佳 桑原朗 山口薫 レオンサマンサ 町田眞一 眞神花帆  
丸橋由起子 丸山忠司 正田純子 真下陽 樹田令美 舛本寛 又吉葉子 的場隆雄 松口啓子 松本千恵子 松本吉見 松本幸  
松村麻里 松野祥彦 松浦貴子 松澤義昭 南谷智美 三嶋輝夫 三島由利 三橋活也 光富義仁 三輪修珍 宮本彩子 宮本創  
宮下純子 宮沢信一 三好正夫 水上正史 水谷恵子 森真理子 森茂樹 森田正二 守屋靖代 宗像千代子 宗像道子 宗像雅輔  
棟居勇 村上一広 村上隆則 村上民樹 村上之恵 村越三鶴 村中孝之・琴絵 村中泰子 村尾経子 村瀬文香 村田加代子 長尾司  
長沢道子 長薦徹 長門雅美 中田美雪 中平晴久 中川敦子 中島紀子 中村正子 中村紀尚・豊美 中村理恵 中村良治 中野信三  
仲野高志 中崎仲子 中瀬靖子 中島隆宏 中曾根いく 中谷敬造 中屋八重子 中澤伸元 南部一孝 南川麻由子 成田資稚子  
根岸昭正 根岸修子 Ngoc An-E Nguyen 新津晴香 仁木茂 西光世 西田奈緒子 西戸一孝 西原隆史 西松洋平 西村寛子  
西村佐二 西野桂子 西尾朋代 西山茂 新田美奈子 丹羽明彦 能島滋 野村彰男・和子 野村陽子 野々村孝史 乗口純子  
野崎昭弘 野澤秀子 沼田善之 小原久美子 小原美紗子 越智直樹 落合チエ子 小川明子 小川直子 小川陽子 小川友紀 王黎明  
岡洋子 岡部美智 岡部保博 岡田光弘 岡田良夫 岡橋毅 岡本篤 岡村幸男 岡野恵 岡山陽子 岡安茂祐 岡崎博 大木啓太郎  
大久保久俊 大久保直美 大久保節子 大久保雄一 奥村浩徳 大倉秀夫 大倉純 奥津文夫 奥山幸猛 奥山諄子 鬼塚博 小野陽子  
小野寺信 大林守 大口晴子 大橋由佳 大井直子 大前哲哉 大西美子 大野恭子 大澤恵子 大曾美恵子 大坪寛子 大塚明子  
大塚知子 押川昭 大友陽子 大山均 バックレイロジャー W. 斎江知 才田いずみ 斉藤剛毅 斎藤秀夫 齋藤潤子 斎藤和子  
斉藤慶太 斉藤万里子 齋藤昌男 齋藤由利子 堺夏七子 榊原洋子 坂本康生 崎山和男 迫川由和 左近和子 佐久間泰 櫻庭和子  
桜井創 櫻井淳二 笹島さやか 佐々木貴菜 佐々木まゆみ 佐々木俊一郎 佐々木靖子 佐藤絢子 佐藤綾子 佐藤真紀 佐藤泰則  
佐藤洋一 佐藤由紀子 薩川格 澤田創 澤田茉季 佐山武 Hans-Peter Schröder Schröderみどり 瀬口勉 関和義 関啓子  
関隆郎 関藤成文 関口和夫 関口太一 関口祐子 関根史子 千賀真理子 瀬尾明雄 柴原みどりマリアンヌ 澁谷弘美 七戸浩明  
重松和久 重光碩 重森昭夫 嶋田誠 島貫香代子 島崎誠・伸子 島崎美登里 清水紀男 下釜和子 下村彰子 下村道子 進藤龍一  
新宮洋 新宮三紀 信夫繁宏 白石英才 志塚孝仁 匠原美登里 正司健一郎 小路康祐 澁谷南 相馬聡子 宗宮章子  
スティールM.ウィリアム 須田智之 菅原正 菅田絢子 菅原鈴香 助川裕美子 角谷允子 住吉直子 砂子隆央・幸子 砂川正子  
砂川裕一・有里子 須藤武 鈴木ハル子 鈴木広子 鈴木絲子 鈴木心 鈴木正康 鈴木美香子 鈴木美南子 鈴木小百合 鈴木庸子  
鈴木裕大 鈴木祐子 田上佳香子 田川剛 田川雅代 田口雄次 田井恵美子 對間恵子 田井能縁 高木美紗 高木佳年 高橋恵美子  
高橋一生 高橋恒一 高橋正子 高橋眞由美 高橋美恵子 高橋美紗子 高橋元美 高橋早紀 高橋徹 高橋継男 高畑佳典 高井延幸  
高井へラー由紀 高松八千代 高梨勝保 高根祐子 高尾由紀 高杉葉子 高山温子 高山巖 武田誠 武井孝達 竹川直樹 竹本淳一  
竹内淳 竹内美 武内紀子 竹安昌子 玉山健司 田村伸代 田邊信 田中弘志 田中純子 田中貢 田中武二 田中富子 田中俱子  
丹波望 種田公二 谷川敦子 谷口由紀子 TAYLOR里美 寺田克彦 寺本美知子 照井博貴 樋田満 富永由美子 富田君子  
殿村憲司 鳥谷直子 戸谷浩隆 遠山由香 豊福博 豊田真規 坪沼邦生 辻井麻杞 角崎悦子 鶴田哲人 筒井健作 津崎葉子  
津崎良典 内田寛 内田健介 上田恵子 植田暁 植田義浩 上嶋啓子 上野優佳子 上武万里子 梅田みさ子 梅村愛 梅津順一  
梅津恵 宇尾史子 上矢瑛子 和田典子 脇屋公 渡口眞二 渡邊暁里 渡辺敦子 渡辺美時雄 渡辺宏幸 渡邊一久 渡邊万里子  
渡邊正樹 渡辺真由美 渡邊隆 渡辺達子 渡辺朋子 WOOLLEY妙教 矢部恒弘 柳生貴子 矢嶋牧美 矢島雅子 山田英雄  
山田純 山田正人 山田聡子 山田珠江 山口光 山方妙子 山本浩 山本美和 山本長幸 山中宏 山ノ井知子 山岡清二 山脇恭  
山崎博信 家本清美 柳澤毅 矢野恭弘 八尾勝 矢崎智章 安間総介 八幡伸久 横原智 横井優吾 横尾則子 横塚祥隆 四方陽子  
米本徳雄 吉田真理子 吉原知葉 吉川公子 吉村祥子 吉野由布子 吉岡賢 四津三樹男・由美子 吉澤麻美 善方均 AA会有志  
募金委員会有志 ジェンダー研究センター同窓会「Rainbow Reunion」参加者一同 林茂樹とSectionC有志 ICUHS父母の会会長  
ジョナサン・エドワーズ・日本センター 小出記念日本語教育研究会 泰山荘募金箱にご寄付の皆様 東京冷機工業株式会社多摩営業所  
匿名150名



## 大学教育研究資金(在学生保証人寄付)【個人:343名 法人・団体:4 総額 30,179,150円】

安達勇光 相田貞継 相澤範忠 秋田剛利 秋田智之 秋山裕史 安藤章作 青野隆義 有賀利弥 浅野礼子 浅山哲夫 東淳仁  
江川雅邦 圓地毅 榎本邦子 藤森一郎 藤岡聖士 福田修史 福井誠司 福持正彦 文元秀雄 古木誠人 伏木康 ゲレゲン由樹子  
後東久嗣 後藤勝雄 芳賀聡子 萩原芳宏 塙雄一郎 羽井彰 原信治 原田馨子 長谷川奉延 長谷川裕子 長谷川誠 橋本宣彦  
橋本直行 林久順 樋口達也 日野徳昭 平澤光弘 廣井文隆 京野博光 廣本清波 本郷美代子 堀井克巳 堀本進 細淵博文  
市村陽典 井理史 池田庸之助 池内尚郎 今井康之 今井三智弥 今村浩一 井上陽一郎 石田茂夫 石黒稔 石井和彦 石川秋十  
石川紀行 石川佐緒里 岩崎久美子 岩田拓造 出石亮太 和泉美治 泉淳一 Jeffreys Atsuko M. 鍋木敏嗣 梶慎一郎 覚張照美  
亀田貴雄 金高純平 菅野洋一 KANTA Ludovit 神澤公男 加藤伸郎 勝田徳重 河星原 河口いつ子 川上博史 川西高久  
河崎誠 川嶋宏毅 河手健 木村早苗 紀ノ崎富千代 木下育正 木下和也 北川和彦 北野晃 木寅八重子 小林秀英 小池正之  
小島茂生 近藤修一 コレニオンミッシェル 越磨潔 日下明彦 李在哲 眞神克二 マー吉田恵子 牧田和樹 眞喜屋實篤 丸井信子  
松田美香 松野公彦 松尾厚志 松尾浩司 皆川浩志 三田美代子 三橋直樹 三浦裕之 宮脇達也 盛聡美 森拓哉 森田克美  
森田千佳子 茂木憲二 村井為敦 村上和広 村田健治 村田哲也 永石滋 永山恵一 永易洋夫 中島啓 中島博史 中島克巳  
中村幸子 中村愛弓 中村永 中村克 中田治 仲渡規矩子 中内仁 中山文人 中山まり子 中里明 南部和彦 仁木孟伯 西原廣文  
西川裕二 西脇宗雄 新田見華子 丹羽隆一郎 野口章子 野口隆史 乗松恵美 野澤悟 小田巻真史 小笠原健二 小川秋子  
小川日出雄 小川信弘 小川貴子 小川泰弘 岡卓爾 岡田雅之 岡本博美 大川陽子 大久保義和 奥野恒人 小俣亘 大村誠  
織間瑞保 王子田克樹 太田智行 大谷知幸 大津智則 三枝寛 齋藤友義 齋藤則幸 齋藤四郎 榮井建二 桜井克昌 佐野秀樹  
佐野一弘 猿渡眞 佐々木正人 佐竹一郎 佐藤浩一 佐藤清治 佐藤陽一郎 佐地嘉章 関英祐 関口恒夫 関根章浩 妹尾昭  
史学忠 柴田京子 柴田款司 七戸浩明 島秀有 清水辰弥 清水龍哉 清水敬之 下田太一 篠原実 塩野知志 杉政俊哉 杉本彫子  
杉田武 水津貞美 隅田誠二 墨屋勇 鈴木和義 鈴木直人 鈴木一真 鈴木一典 立花文寿 多田雅雄 田口伸一 田口雄次 平康二  
田島淳史 高木康祐 高橋功 高橋敏之 高橋信哉 高安明子 竹中紘一郎 竹内昌義 武山聡 竹沢泰子 滝野和哉 田邊勝己  
田中一字 田中英晴 田中弘滋 田中湖陽 多城淳 俵正行 寺井一雄 トウメイジョセフ 冨張徹男 友田明宏 鳥居由規彦 戸塚嘉子  
豊島幸雄 豊歳直之 土屋真 辻清 鶴隆行 鶴田勝巳 津崎葉子 内山武人 浦川好広 牛越健治 薄久保尚史 若尾宜克 渡辺直人  
渡辺栄 渡邊成男 渡部真也 渡邊幸保 山田雅史 山田正人 山田俊行 山口育男 山口高男 山本麻莉絵 山本修士 山本剛  
山中幹 山崎和英 山崎美和 山崎國秀 梁川勝行 米澤章 吉田大典 吉村晃 吉村潔子 吉村寿 医療法人花と実栗の木診療所  
K-Leaf合同会社 株式会社リビングソーラー代表取締役小野信彦 株式会社大和屋 匿名69名

## その他の寄付【総額 70,100,580円】

図書寄贈者190名 Japan ICU Foundation 公益財団法人セコム科学技術振興財団 株式会社KDDI 総研  
Rotary Foundation of Rotary International United Board for Christian Higher Education in Asia  
2017年度ICU高等学校父母の会 2017年度ICU高等学校卒業生父母

## Japan ICU Foundation Donors (April 2017 - March 2018) JICUF 寄付者ご芳名 123 Contributors; Total Amount: US \$150,214.72

### \$10,000 and above

The Alice E. Davis Trust  
Atsuko & Akira Fujimoto

### \$2,000 to \$7,000

Benjamin & June Duke Violet Kuroki Yasuyuki & Judy Owada Scott Pardee Shyanne & Kurt Roeloffs  
George Ken-Hsi & May Wang Elrick Williams Memorial Fund Weimin Yuan Anonymous

### \$1,000 to \$1,999

Jeff & Masako Carpenter Elizabeth Conant Machi Dilworth Noriko Iwase Kazuko & Chad Love  
The Iqbal & Shelby Mamdani Foundation Yoshiro Matsuo Hiroshi Okabe Delores & Jon Roeder  
Byron Sugahara Mario Toyotoshi Takeshi Ueshima

### \$500 to \$999

Joan Ericson Steven Ericson Paul & Debbie Hastings William & Eleanor Honaman Shoji Kent Ikeda  
Mitsuhiro & Kaede Kaneda Elizabeth Landerholm Anne Love Kaori McDaniel Nakako Memon  
David Rackham Atsuko Rasic Yasuyo Satoh Hallam Shorrocks, Jr. John Smith, Jr.  
Kenichiro & Miya Yamada

### \$200 to \$499

Michael Armacost Thomas Benson Mikiko Davis Lisa & Charles Dent Lois Geeslin Danny Ha  
David Hart Yoshikuni Igarashi Phyllis Larson Kaori & David Lee Yasuko Moyer Sawa Nakagawa  
Ryo Nakamura Izumi Osawa-Minevich Mieko & John Peek Amy & Peter Prahar Curt Pullen  
Mary & Bruce Rigdon Samuel & Connie Shepherd Haruko Shino J.U. & Hazel Simmons Scholarship Fund  
Yuko Sugiyama Lynch Harumi Takahashi Tomoko Takahashi Valerie Takai Hiroko Williams  
The Philanthropic Ventures Foundation Anonymous

### \$100 to \$199

Jacquelyne Alexander Shushu Awanohara Satomi Ban Dale Haworth & Karen Beall Elizabeth Bryant  
James Canfield Po-chuen & Lillian Chan Keita Ebisu Namiko Golden Dorothy Goldman Shizuko Kitagawa  
Yumi Koga Tomoko Komada George Lewis April Ann Manzinger Endowment Fund Margery Mayer  
Takako Miyazaki Samuel & Anne Ng Tomoko Nishioka Samuel Nukazawa Kiyoko Okazaki  
Kazumi & Robert Pestka Lukas Pichl Lona Sato Susan Schmidt George & Etsuko Schulenberg  
Kazuko Shimizu Seiichi Shinomiya Mari Snyder Colin Teraoka Dorothy Thomason Jinx Tong  
Kenichi & Deborah Ujie Junko Usuba Louise & Laurence Woodruff Shinji Yamada  
Your Cause, LLC Trustee for Chevron Matching Empl

### Below \$100

Regis & Marilyn Birckbichler Jim & Margaret Cogswell Ayako Cone Carmen Dagnino Dorothy Gibbs  
Owen & Miriam Gingerich Thomas & Carol Hastings Masako Kawashima Doris Kersten Paul Kidder  
Shirley Kondo Shinobu Kusakabe Tsuyoshi Ohyama Norman Olson Aki Takada Kurt & Leslie Thompson  
Carolyn Treadway Aya Yabe-Duruz Anonymous



# ICU Peace Bell Scholars

2018年3月/6月 卒業生スカラー  
Scholars who graduated in March/June 2018



①メジャー、マイナー Major, Minor ②メッセージ Message

## A 東信 Makoto Higashi

- ①経営学 Business
- ②ICU外で主に活動し、それが学内での学びのモチベーションとなりました。より一層自分の軸を大切に、ビジネスマンとして活躍したいです。

I was involved in a lot of activities off campus and that motivated me to absorb all I could academically on campus. I will stick to my principles to succeed in the world of business.

## B 小泉 淳子 Junko Koizumi

- ①教育学 Education
- ②チャリーディングと教職課程に捧げた4年間で、ICUでの経験と友達は私の人生の宝物になりました。ICUで学んだことを教師として子どもたちに伝えていきます。

My four years at ICU were devoted to cheer-leading and acquiring a teacher certificate. I will treasure the experience at ICU and those I befriended for life, passing on what I learned here to my students.

## C 岡田 優 Yu Okada

- ①情報科学(メジャー)・教育学(マイナー) Information Science (Major), Education (Minor)
- ②刺激的なICU生活の結果、ICU生経営Cafeを開くことに。本学での学びや経験をさらに発展させる場を、今度は自分が作っていきます。

After an inspiring four years at ICU, I will open a café with my ICU friends. My hope is to provide space where ICU alumni can further develop what they learned and experienced here.

## D 大野 佳純 Kasumi Ono

- ①メディア・コミュニケーション・文化 Media, Communication and Culture
- ②ICU Peace Bell スカラーとして、4年間の大学生活で、学業とアルバイトの両立を頑張りました。春からは社会人として、ICUでの経験を生かし、社会に貢献していきます。

As a Peace Bell Scholar, I was able to do my best in both my studies and part-time job. From the spring, I will make the most of what I learned at ICU and contribute to society.

## E 塩川 ありさ Arisa Shiokawa

- ①公共政策 Public Policy
- ②4年間ご支援いただき、誠にありがとうございます。ICUで学んだことを次のステージで生かせるよう、これからも頑張ります。

Thank you for supporting me for four years. I will make the most of what I learned at ICU in the next stage of my life.

## F 田村 伊織 Iori Tamura

- ①メディア・コミュニケーション・文化 Media, Communication and Culture
- ②ICU Peace Bell スカラーとしてICUで過ごした4年間は、一生追いつきたいと思える目標に私を導いてくれました。今後も初心と感謝を忘れず、常にチャレンジをし続けたいです。

The four years as a Peace Bell Scholar at ICU helped me find my life's passion. I will not forget my initial resolution and gratitude, as I keep up the challenge.

## G 渡邊 悠暉 Yuki Watanabe

- ①社会学 Sociology
- ②ICUでの一番の思い出は、和太鼓です。4年間の学びを糧に、ピースベル奨学金への感謝を胸に、社会にも活躍できるよう精一杯頑張ります。

The best memory at ICU for me is Wadaiko. I will make the most of what I learned in the 4 years at ICU to contribute to society, with appreciation for support through the Peace Bell Scholarship.

## H 米田 唯 Yui Yoneda

- ①言語教育(メジャー)・国際関係学(マイナー) Language Education (Major), International Relations (Minor)
- ②かけていたサングラスを外したときに見える景色の色彩に驚くように、ICUでの学びは今まで知らなかった色を見せてくれました。

Studying at ICU was like being surprised at the actual color of the scenery when you take your sunglasses off.

## 上村 純 Jun Kamimura

- ①人類学 Anthropology
- ②ICUでたくさんの人と出会い、学びました。自分のやりたいことを追求する環境とそれを応援してくれる人に出会えたことに感謝しています。今後は翻訳の道で学びを生かします。

I befriended many at ICU. I am so grateful that I had the environment to pursue what I wanted to do and had people to help me do it. I will make the most of what I learned here in the field of translation.

## Priscilla Elizabeth P. Balona

- ①経営学・国際関係学(ダブルメジャー) Business, International Relations (Double Major)
- ②現在の私の世界への見方を形づくってくださった経営学と国際関係学の先生方に感謝いたします。エネルギー貧困の研究を生かして、フィリピンの現状改善に将来携わっていきたくと思っています。

I'm grateful for my business and IR professors who have shaped the way I see the world today. I hope to apply my research on energy poverty to improve conditions in the Philippines over the course of my future career.

2018年4月 入学スカラー  
Scholars who matriculated in April 2018



## A 土肥 光 Hikari Doi

- 留学やリベラルアーツの学びなどICUならではのプログラムを通して自分の力を伸ばし、そして成長した自分が4年後には国際社会にいかんとして貢献できるのか、4年間を通して学び、経験し、考えていきたいと思っています。

I am excited about how I can contribute to international society with my personal development after four years of liberal arts and study abroad opportunities at ICU.

## B 古堅 莉衣 Ree Furugen

- 私はICUでのリベラルアーツ教育を通して教養を深め、心を鍛え、新しいことにどんどん挑戦していきたいです。これからも感謝と奉仕の心を常に持ちながら、日々精進していきたいと思っています。

I am determined to cultivate knowledge through the liberal arts education at ICU, strengthen my mental resolve and try new things. I will always be grateful for your support. I will strive to serve others and live up to your expectations.

## C 堀川 摩耶 Maya Horikawa

- 自分の関心を広げ、物事をより多角的に見られるようになるために学びたいです。また、興味のあることに積極的にチャレンジして、多くのことを経験したいです。そして4年間を通して、自分にどのような働きができるのか考えていきたいです。

I hope to stretch my horizons to form a multi-lateral perspective, by challenging things I am interested in through diverse opportunities. I am excited about how I can contribute to society with what I learn at ICU in four years.

## D Samaque Muhammad

- ICU Peace Bell奨学金を受給できることに感謝しています。ICUでは多様なバックグラウンドを持った人との会話や勉学、そして課外活動にも積極的に参加し、充実した大学生活を送りたいと考えています。

I am deeply grateful for the ICU Peace Bell Scholarship. I look forward to meeting and studying with friends from diverse backgrounds, and to take part in extra-curricular activities for a rewarding and fulfilling life on campus.

## E 大峯 幸太 Kota Omine

- 私は自分自身が本当に勉強したいことを、ここICUで見つけたいと考えています。また国際交流をより多く経験したいです。そして勉強はもちろんですが、その他課外活動も積極的に取り組み、自分自身の可能性を広げたいと思っています。

I hope to find a specific field at ICU to delve into deeply. I am most interested in international exchange and will take active part in coursework and extracurricular activities to develop my potential.

## F 坂本 萌 Moe Sakamoto

- ICU Peace Bell スカラーに採用していただき、感謝の気持ちでいっぱいです。ICUの、文系、理系にとらわれずに幅広く基礎を学び、メジャーを決定できることに、受験前から大きな魅力を感じています。この素晴らしい環境に身を置けることに、日々感謝の気持ちを持ちながら、4年間、何事にも全力で取り組んでいきます。

I am most grateful for being accepted as a Peace Bell Scholar. I applied because I was attracted to the broad foundation in both arts and sciences that students are offered here before choosing a major. With deep appreciation for being able to study in this wonderful environment, I will do my best for the next 4 years.

## G Juncheng Ye

- ICUは文系理系問わず、自由に科目を選ぶことができるので、自分にとって、勉強するには最高の場所です。

ICU has the best study environment for me as I have the freedom to choose from both arts and science courses.

## H モーガン 恵美里 Emily Morgan

- 海外育ちなので日本語力を磨き、心理学を勉強してICUにいる間全力でベストを尽くしたいと思っています。いつか日本でメンタルクリニックを開いて、日本でカウンセリングを気楽に受けられる身近な存在に変えていきたいと思っています。

As I was brought up abroad, I want to do my best in brushing up my Japanese and studying psychology. My dream is to open a mental clinic in Japan to provide a relaxing environment for those who seek counseling.

ICU Peace Bell奨学金は、本奨学金制度に賛同する皆様から寄せられたご寄付のみを元に給付されます。この制度によりICUで学ぶという大きな恵みを与えられたスカラーの「ICUでの学びを諦めなくてよかった」という声は、ご寄付者への感謝の思いを表します。学生を支え続ける本奨学金は「一人を支える、ひとりひとり」の広がりによって受け継がれています。

The ICU Peace Bell Scholarship is funded by donations from those who empathize with the spirit of the Scholarship. The Scholars expressed heartfelt gratitude for the honor of being able to pursue their studies at ICU. The generous support for students is handed down from each benefactor to the next.



## 質の高い少人数教育は授業料ではまかなえません

High-quality small-group education cannot be sustained by tuition alone

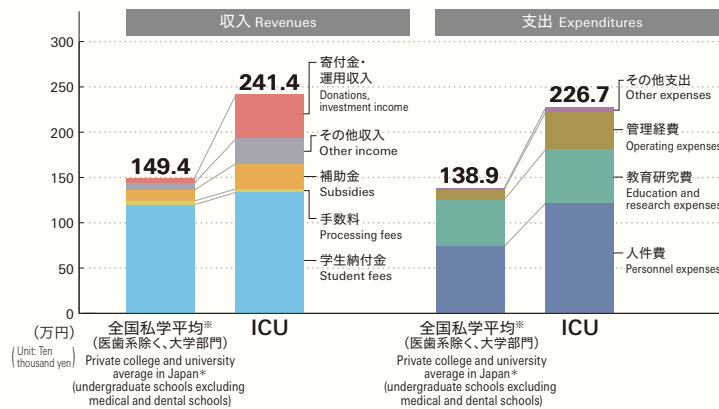
ICUの学生納付金は、全国私立大学平均の約1.2倍ですが、学生一人当たりの経費は平均を大きく上回り、約1.7倍となっています。ICUの特長である、対話重視の質の高い少人数制教育は、学生納付金をはるかに超える経費を必要とします(図1)。結果として、他大学のように、学生納付金・手数料・補助金等では支出の全てをまかなうことができず、献学以来平均して、卒業までの4年間に、学生一人当たり約300万円<sup>1)</sup>の赤字が続いています(図2)。この赤字を埋めているのが、ご寄付と、そのご寄付を原資とする基金資産の運用益です。

1) 献学時から現在までの赤字額を現在の貨幣価値で換算し、平均した場合

The amount of student fees at ICU is about 1.2 times the average at private colleges and universities across the country, but expenses per student far exceed the average, or about 1.7 times more. The high-quality small-group education focusing on dialogue, an outstanding characteristic of ICU, requires expenditures far beyond the tuition and fees the students pay (Chart 1). As a result, ICU, unlike other colleges and universities, is unable to cover all its expenditures with student fees, service charges and subsidies, and it has carried an average deficit load of about 3 million yen<sup>1)</sup> per student over the four years until graduation since the university was founded (Chart 2). It has been donations and returns on investments by an asset fund based on this capital that have been helping us cover this shortfall.

1) The average deficit in today's currency value since the founding of the university to the present

(図1) 学生一人当たりの収入と支出  
Chart 1 Income and expenditures per student



※全国私学平均は2016年度。ICUは、2017年度。ICUの運用収入は、過去10年間の時価基準総合収益の平均値(出所) ICU、私立学校共済事業団  
Note: National averages for private universities are for FY 2016. ICU amounts are for FY 2017. ICU's investment profit amount is the average of the total profit (market value basis) of the past 10 years. (Source: Promotion and Mutual Aid Corporation for Private Schools of Japan, and ICU)

(図2) 4年間累計学生一人当たり赤字額(2017年度価格)  
Chart 2 Total deficit per student over four years (FY 2017 price)



注) 資産運用・売却関連損益、寄付金前の収支差額(赤字額)を学生数で除し、消費者物価指数を用いて2017年度価格に換算。高校を除く。  
(Note: Asset investment and asset sale-related profits and losses and the pre-donation balance (deficit amount) are divided by the number of students and the result is converted into the fiscal 2017 average price using the consumer price index. The high school is excluded.)

ICUは、キリスト教精神に基づきリベラルアーツカレッジです。献学時より宗教の垣根を越えた多くの方々の善意に支えられてきました。1945年に、平和な世界に資する人を育てる大学の設立計画が立案され、米国では日本国際基督教大学財団(JICUF)を中心に、日本では一万田尚登日本銀行総裁、政財界の代表者らによる建設後援会を中心に募金活動が展開されました。そして、全国の企業や団体、キリスト者・非キリスト者を問わず、献学の目的に賛同くださった多くの方々から、終戦直後の厳しい時代に、日本だけでも総額1億6,000万円<sup>2)</sup>のご支援が寄せられました。これが基金資産の原資となり、今もその運用益が、ICUの教育を支えています。

2) 出典: 武田清子著「未来をきり拓く大学」

ICU is a liberal arts college based on Christian ideals. Since its founding, it has been supported by the goodwill of many people beyond religion. In 1945, a plan was drafted to establish a university designed to educate people who can contribute to the creation of a peaceful world. In the US, the Japan International Christian University Foundation (JICUF) coordinated fund-raising efforts, and in Japan, a supporting organization led by Bank of Japan Governor Hisato Ichimada and political and business leaders coordinated fund-raising efforts. And during the challenging period immediately after World War II, donations totaling 160 million yen<sup>2)</sup> poured in from many people in businesses and various organizations across the country, Christians and non-Christians alike, who approved of the purpose of the founding of the university. These donations form the base capital of the fund and returns from its investments continue to support ICU and its education.

2) Source: "Higher Education for Tomorrow," Kiyoko Takeda

## ICUの募金概要 Giving to ICU

学生がICUでの学びを諦めないために  
Supporting Scholarships

### ICU Peace Bell奨学金

ICU Peace Bell Scholarship

各世代が在学を順番に支援する発想から始まった、主に同窓生の募金によって支えられているICU独自の奨学金です。ICU生の模範となる学生を入学前に募集し、在学期間の4年間にわたって学生を支援します。

This one of a kind scholarship started with the idea of each generation supporting current students in turn and is mainly sustained with donations from alumni. Students who will become role models for fellow ICU students are recruited before matriculation and are supported for the four years of their enrollment.

### ICUトーチリレー奨学金

ICU Torch Relay Scholarship

### 被災学生支援募金

Scholarship for Students Affected by Natural Disasters

### 大学の文化財・芸術のために

Preservation of Cultural Property and Art on Campus

### 泰山荘改修支援資金

Taizansō Conservation and Restoration Fund

ICUの敷地内にある泰山荘は、1999年「国際基督教大学泰山荘」として国の登録有形文化財の指定を受けました。泰山荘の歴史的価値を認識し、より良い状況で保存していく努力・活動を続けています。皆様からのご支援は改修、整備などに活用されます。

Located on ICU's main campus in Mitaka, Taizansō was designated a Registered Tangible Cultural Property by the Japanese government in 1999 under the name "International Christian University Taizansō." Efforts are being made to recognize the historical value of Taizansō and conserve it under better conditions. Donations will be used for the restoration and maintenance of Taizansō.

### 湯浅八郎記念館企画支援

Support for Hachiro Yuasa Memorial Museum

### ICUのオルガン音楽の振興と教育

Promotions of Organ Music and Organ Music Education

### 使途を指定せずに広くICUを支援する

Support for ICU Where Needed

### 大学全体へのご寄付

Overall Support for ICU

### ご寄付の方法 Ways to Give

- クレジットカード Credit Card
- 金融機関の窓口から Bank or Postal Transfer
- 口座振替 Automatic Withdrawal
- ATM / インターネットバンキングで寄付する ATM/Internet Banking (事前連絡をお願いいたします) (advance notice requested)

### 寄付控除について Tax Exemption

ICUへの寄付金は、所得税、法人税、相続税の税制上の優遇措置が受けられます。For a resident in Japan, donations to ICU will be eligible for preferential treatment in income tax, corporate tax, and inheritance tax.

私たちのキャンパスへ  
Support for the Campus

### 新体育施設支援募金

New Physical Education Facilities Fund

2018年に竣工する新しい体育館・プール棟・屋根付きテニスコート建設・運営資金へのご支援を募っています。「リベラルアーツならではの保健体育」の強化により少人数でのより質の高い学びと、学生の課外活動のさらなる充実が実現します。

Funds are being raised for the construction and operation of the new physical education center, swimming pool building, and roofed tennis courts, which will be completed in 2018. With the strengthening of health and physical education peculiar to the liberal arts, higher quality learning in small groups and further enhancement of students' extracurricular activities will be realized.

### シーベリーチャペル募金

Fundraising for Seabury Chapel

献学間もない1959年に建てられたこの礼拝堂は、ICU献学に貢献のあったルース・イザベル・シーベリーの名を冠し、ヴォーリス建築事務所がその設計にあたりました。かつては礼拝や結婚式、集会などの会場として親しまれており、この募金によって老朽化した箇所を補修し、再び活用されることを目標としています。

Built in 1959 soon after the establishment of ICU, Seabury Chapel bears the name of Ruth Isabel Seabury, a major contributor to the establishment of ICU, and was designed by W.M. Vories & Company. It used to be known as a place for holding church services, weddings, and meetings. This fund aims to repair aging sections and revive Seabury Chapel as a gathering place.

### 新学生寮支援募金

New Student Dormitories Fundraising Campaign

### 教育施設の整備

Improving Educational Facilities

### キャンパスの自然環境保全

Preserving Nature and the Campus Environment

### 手軽にはじめる

Other Options

### ICU古本募金

ICU Used Book Sale Donations

### 米国・カナダ・メキシコから寄付する Residents of the U.S., Canada and Mexico

米国・カナダ・メキシコ在住の皆様には、Japan ICU Foundation (JICUF) 経由のご寄付をおすすめいたします。米国内の税制上の優遇措置を受けることができます。詳しくはJICUFにお問い合わせください。  
<https://www.jicuf.org/?lang=ja>

For transaction convenience, we suggest contacting the Japan ICU Foundation (JICUF) in New York. Under tax laws in the U.S., your contribution will be deductible if you are a U.S. resident.  
Japan ICU Foundation <https://www.jicuf.org>

### ご寄付に関するお問い合わせ Contact Information

国際基督教大学 アドヴァンスメント・オフィス Friends of ICU (FOI) 事務局  
〒181-8585 東京都三鷹市大沢3-10-2  
Phone: 0422-33-3041 Fax: 0422-33-3763 Email: [foi@icu.ac.jp](mailto:foi@icu.ac.jp)  
<http://subsites.icu.ac.jp/fundraising/>

Advancement Office, Friends of ICU, International Christian University  
3-10-2 Osawa, Mitaka-shi, Tokyo 181-8585, Japan  
Phone: +81-422-33-3041 Fax: +81-422-33-3763  
Email: [foi@icu.ac.jp](mailto:foi@icu.ac.jp)  
<http://subsites.icu.ac.jp/fundraising/en/>





湯浅八郎記念館から  
From the Yuasa Museum

# 一畳敷

## 松浦武四郎の書斎

The One-Mat Room:  
Matsuura Takeshirō's Private Study



一畳敷 室内 2018年撮影  
Interior of the One-Mat Room today

幕末・明治に全国を旅し、北海道の名づけ親として知られる松浦武四郎(1818~1888)。「一畳敷」は、武四郎が自らの古希を記念し、旅先で知り合った友に手紙を送り、各地の霊社名刹の建造物の古材を求めて、神田五軒町の自邸に増築した小さな書斎である。その名の通り、たった一枚の畳に板縁を廻らせ、床の間と神棚、書棚をしつらえた空間は90もの歴史ある木片で組み上げられており、その来歴は古くは白鳳時代にまで遡るといふ。武四郎の死後、主を次々に替え、麻布、代々木上原、そして三鷹の地へと移築を重ねたこの庵は、現在、国の登録有形文化財「泰山荘」の一角をなして、キャンパスに残っている。

秋の特別展では、武四郎生誕200年を記念し、数奇な運命を生き延びたこのユニークな建物を紹介する。

Matsuura Takeshirō (1818–1888) traveled throughout Japan during the late Tokugawa and early Meiji years. He is known as the man who named Hokkaido. The One-Mat Room was a small study built in 1886 as a lean-to addition to Takeshirō's house in Kanda Gokenchō. It was constructed with old pieces of wood from famous temples and shrines, solicited from friends whom Takeshirō had met during his travels. It was designed to celebrate his upcoming seventieth year. As its name suggests, it is a small room consisting of just one mat surrounded by a wooden border. The room, complete with tokonoma alcove, built-in bookcase and *kamidana* (Shinto altar shelf), was constructed using some ninety historic pieces of wood, the oldest dating back to the Hakuho period (645–710). After Takeshirō's death, the ownership of the One-Mat Room changed from one person to another, moving to Azabu, Yoyogi-Uehara and finally to Mitaka. As a part of the Taizansō estate, designated a Registered Tangible Cultural Property in 1999, it is now preserved on the ICU campus.

The Museum's fall special exhibition commemorates the bicentennial anniversary of the birth of Matsuura Takeshirō and focuses on this unique private study that has survived the vicissitudes of time.

特別展  
Special Exhibition

### 松浦武四郎生誕二百年記念「ICUに残る一畳敷」

Bicentennial Anniversary of the Birth of Matsuura Takeshirō  
The One-Mat Room at ICU

会期：2018年9月11日(火)～11月9日(金) September 11 (Tue.) – November 9 (Fri.), 2018

国際基督教大学博物館湯浅八郎記念館  
ICU HACHIRO YUASA MEMORIAL MUSEUM

[http://subsites.icu.ac.jp/yuasa\\_museum/](http://subsites.icu.ac.jp/yuasa_museum/)

開館：午前10時～午後5時(土曜は午後4時30分まで) 入館：無料  
休館：日曜・月曜・祝日・展示準備期間・夏期休暇・年末年始  
(ただし10月21日はICU祭のため、午前12時から午後4時30分まで開館)

HOURS: 10:00 a.m. – 5:00 p.m. (closes at 4:30 p.m. on Saturday) ADMISSION: Free  
CLOSED: Sunday, Monday, national holidays and on special days when the University offices are closed  
(Museum will open on Oct. 21, 12:00 a.m. – 4:30 p.m. for the ICU Festival)